

v

hotoho, n. dilatory, procrastination.

(from Toki: ho, to ho, v. to defer, to delay, to procrastinate) - hotoho-dren, n.

niggardly (stingy) way, habit or disposition

hotoKruma, n. first crop of yam. - fa

hotoKruma, to harvest the first crop of yam.

hotoKui, n. a very large pot of native manufacture for storing water, sometimes containing a barrel of more of fluid, laver.

hotori, n. (Engl.) button

hotsei, pr. n. of males (contracted from abe ohe tsi).

abotai, n. plantation, possessor, proprietor of a garden.

hotsuru, a (J. Noko used this word in the geogr. of Palestine), scarlet. (is) this word geogr. of Pal. p. 98. used? hotsuru abala, scarlet sails.

hoturi, pl. hotudsi, n. button.

Botive, pr. n. of the eighth son or daughter.

oboro, n. filling, fulness, - yima.

abiyari (Toki), n. common girdle of men and women round the waist (copyronly used at funerals)

mi, mlfiri.

oboyime, n. fulness

aboyeli, n. swirling in the air, suspension, from ye abe, v.



Ab. br. sometimes pronounced bl.
+ sometimes misfortune
7 a. brackish.



aboyomo, n. fulness, aboyomo aboyomo le neli
da ni wofe wofe aduomo... (Soh. 1, 16) -

aboyomo emli aboyomo aboyomo le fe'fe'
ye gbonwio en neli (Feb. 2, 91)

abrahā, n. ^{life manner of living conduct +} ~~the way of~~ civilization.

2 abreke, n. salt-water in lagoon. Si abe ni
Wpalkwi ne kente niso kawa le niso ke
nawma futu ye amenli, ni amenli
ni le toh noru le abreke.

* brantan, n. (from bra, tan = det. sweetheart,
mistress, concubine, and ntam, between,
go-between, partner.

ablebi (from bi = to whisper, to speak low)

blibli, blibli, adv. expressing a shaking
movement and therefore used to give
intension to verbs expressing such, as:
hoo blibli, to shake very much, Wpalkwi
blibli, to tremble exceedingly. - Agbe
ne K. Ke K. fo he loi doo blibli (Gony.
p. 120).

brikisi, n. (Engl.) bricks.

(Gen. Hist. Kappé 1896 p. 142) Britania-ke - Manise Britia-nanyoko,
British and Foreign Bible Society.

abrodenaku, n. (part. obscene) foreskin.

Pertaining to
the young shoot
of jutting forth from the stem of the
plantain or banana tree.

abromatso, n. a tree (from which medicine
is obtained.)

brompete, same as blompete.

✓

brozi, n. (Engl.) brush.

broziwe, n. scrub.

gblogbhu, a. and adv. hard, unripe, ~~sasul~~ ^{undug}

~~gblogbhu~~ and therefore ~~not~~ ^{sweet}

bi, inf. bi, v. 1. to reckon, to count, to im-
pute, to consider, to value, to hold, to
observe, to judge, to respect, to regard,
to honour, to revere, to esteem, to appre-
ciate, to admire. - Ni ku ene d'zole



chale (1. Mos. 15, 6), bu hedzomogli le,
observe the sabbath day (5. Mos. 5, 12), fa-
mo -ko-ye li Na bu ko bu Nyinno, by
faith I honoured God (Rev. 4, 9), le le
abu la'chale, blood-guilt shall be im-

puted to that man (3. Mos. 17, 4), F-kyo-
nano abunni. 'May God judge me.' Prov.

ba ni oblo le ni wle-buoo, lit. the cloth
(or coat) thou wearest (by) that thou art
valued, Engl. perch. good clothes open
all doors. 2. - to watch, to keep the

watch, to keep guard. - esa bu zoma
le ai ni lo wege etoo (1. Mos. 4, 11), ni
oblo le ni buo le holo chironnei
ana. (2. Sam. 19, 34), - nyebua, nye-
danno a si aini ye hemo -ko-ye li le

nli (1. Cor. 16, 13). - 3. to be frequent, to

bi abe, v. to make or use a proverb, to express

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]



7 allegorize.

7 account of: — ewie etio dkei
osofo le ak: akwe gbeke le dko
ghani shile, si mose le chaku
che akonta. — ku re. k. akon-
ta hu m. k., to put a th. to a
person's account. — no le ku
nakai akonta le ohami (Fil-
mon 18).

7 abule fo, he has been found
guilty;

~~something proverbially or in a parable~~
abound in (or with) s. th., to be rich in
s. th., to be not scarce. — 4. to come in
heap before rooted out and planted
for transplanted.

bi abe, v. to make or use a proverb, to express
s. th. proverbially or in a parable, to
bi abe, to presume.

bi akonta, v. to make an account, to reckon,
to cipher, to account, v. i. — bi he
akonta, to estimate, to reckon, to give

bi ateni (or ateni?) v. to decide, to judge, to
adjudge, to award. — ni Saul he Jho-
ora, Israel Apirno le, etc. Bu ateni!
(1 Sam. 14, 41). (to arbitrate, to adjudicate)

— zi mye Kabua susumoi ateni (Rom. 14, 14)
bi bon, v. to justify, to acquit, to absolve,
to clear, to vindicate. abule bon, he
has been acquitted; — ehule bon, he ac-
quitted him.

bi fata he, v. to curse.

bi fo, v. to censure, to sentence, to condemn,
to pronounce guilty, to damn, ebu-
le fo, he pronounced him guilty; ehule
fo kodon, he falsely declared him
guilty; ku m. k. gbile fo, to pass sen-
tence of death upon one; abu fo dale

xx/ bi sane mi ateni, to assess.

V

le ghelefo, sentence of death was
 passed upon the runaway (Gä Read. B. 1904, p. 12).
 bi... fö m. n. no, to lay (or put) s. th. to one's ac-
 count, - atlabu ene ofo amena (2 Tim. 4/16), bi wömo fö m. n. no, to
bi... he, v. i. to think of one's self, to reckon - charge a p. with, to debit a p.
 oneself; - amebu ameh, they reckon
 themselves; - nokoro le miie gbeyer
ake, aké' obu ohe bafébo po le, ké' ké'
déomo gbo le äi le, ahewo ké' yari
má len, therefore of fear, however thou
 mayest think of thyself, when the day of
 judgment shall come, thou wilt not
 be not admitted into the city (Biny p. 119).



- 2. to protect, to guard, to escort, to watch,
 to watch with one, to sit up with one;
 to keep, to preserve, to save, to screen,
 to shelter, to shield. - wafo imedäi enyo
nli le, egle ekiri meii, ni elare ofofo R. m'
tá emasei bus ehe le hie ahü, about 2 o'clock
 two o'clock he opened his eyes, and looking (Gä Read. B. 1904 p. 14)
 for some time he faced the Rev. R. who was
 ched at his bedside... - awo otäame
g. ké' ewebii ni bu amuejlor le ahe ké' ba
le gbe ké' äidä ké' nokomii enini, speaker (linguist)
 g. with his people that had escorted the
 murderers were dispatched with them to
 and some gifts.
bi he No lie or keep at, No place on the outside,
 No continue.

no new line



bi mli, inf. mlibi, v. to discern. (Mat. 16, 2).

bi m. N., v. to venerate, to esteem or p.

bi m. N. aka edisee m. N., v. t. to slight, to disregard, to despise, to disparage.

bi m. N. ma kroko / or bi m. N. aka mo-kroko vi, to mistake, to take a p. for another. bu m. N. noka, to consider a p. as some thing.

bi na, bi m. N. na, v. to number, to count, to reckon, to rate, to calculate, to estimate.

2 bi m. N. aka edisee m. N., v. t. to slight, to set no great value on s. th., to make little of s. th., to disappreciate, to disregard.

3 bi m. N. ka m. N., v. to ascribe, to attribute.

1 bi nian, v. to discern between things, to calculate.

bi m. N. fiwemo same, to be forward, - ni nyeten mofemo mita Re etanwumi, ni nyebile fiwemo same aka nyekoro go ri le (5 Mos 1, 4).

2 bi si no, to reckon among.

3 bi tentse, v. to judge unrighteously or with partiality; ikule tentse, he falsely (or unrighteously) declared him guilty.

bi atentse ←

Jayana Amaita. Tokponi Ma-1 Ma chu 20 ye daei.

bi so, v. to abound, to be plentiful. - Ma he, 4 we nian. (Iyama maitei bi da)

7 inf. and pl. biima, bi' v. 1. to cover, to be bushy, to be thick (to wear;)

[of foliage, top or crown of trees, to spread
 branches, to crowd or flock together,
 to throng, to press upon. - manotō
le abii, the mango tree has a thick
 crown. - mei ni helai hēhē ane le
fe ha le ha ene (Mata 3, 10) - to
oharu, to make an alarm or uproar,
 to stir up, to rouse about, especially,
 to move, to make a noise. - ti gha
ni dēi 14 le no ghele nimele elga le
Asariteme le lu. - nora ane le fe
lu ni anedra fe le bloma (Kadi
 7, 21) - mafeme Klante Ka enony ane
ni abii babo dientse (Sani 14, 20) -
amenakomi dā aile. - mei ni mei ye
olemane le (Def. 24, 12) - gēi dāni
maite le yovina Botea le Asante
fololo le zoni ye ni anedra fūie na
le te adreco, Kile ni aneawo ane
tāni fiō ye dāi, e Asante fololo le
babao babara me ni anedra foidiē
le no suli ilani, it was not before there
that the King overtook B. and a con-
siderable (number) of Asante fugi-
tives, and they went to A. there they
would like to rest a little, but the nu-
merous Asante fugitives alarmed them

(I Read. 6. 1104 p. 25)



(faint handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page)



7 bua (Eph 6, 12).

bu' ho, v. to make a hubbub,
boni ancie dāci ne ni mei
ni' woo dāra le fe bu ho,
 (Benny p. 83).

bu' kpe, to atomd thick (of corn).
ekpe ni ebu kpe ni eba (Mark
 4, 8 Matt 13, 24)
 1 (2 Sam. 1, 24).

bu' nli, v. to cover invariably
 to fall in; - osofo W. zia
le yiten kii bu nli, the
 house of the Rev. W.'s house top
 broke (and) fell in. (came
 down).

and so they took to flight again.
bu' agilo, v. to cover ones self with white clay;
 to be justified.

bu' fai, v. to put on a hat or cap, to wear
 a hat; - ni malaheremo dade fai le hu nye-7

bu' hie, v. to mass upon; to cover the face;
 to breed. - ni Nyommo Mumo bu' nui
le akhe (1 Mos 1, 2).

bu' Kente, v. to wear country cloth.
bu' Koko, to ferment cocoa.

bu' Kucu, v. to be very thick or bushy (of trees);
 to be dark (of clouds etc).

bu' marna, v. to wear cloth, as the natives
 do. - le chimonye marnai tuidai fefedai le

bu' maritsefai, v. to wear a crown (Europ. fashion);
 to crown; bu m. K. maritsefai, v. t. to crown
 a King.

bu' na, v. to cover the mouth, to be silent (the
 gesture of covering the mouth with the
 hand is actually used to express utter
 astonishment); - bu' ona, 'hold thy
 tongue; 'be silent.' - bu'

sonfle na na, to look out at a window;
 down; - Tibistibi amuntie Abimelk leu
sonfle na ni ebu (1 Mos 26, 8); hu
m. K. bu' ena, v. t. to silence a p.

2. (euphemism) for to be dead, bu'
 (to die).

enā, he has expired, he has given up the ghost, he is dead.

bi no, v. to cover (the surface); to lean on, to lie on, to rest (with one's elbow or arm) on; bi n.k. no, to cover s. th. to give satisfaction (or atone) for; - yei akē sūi kō rāi nā

to conceal it; bi wōdāi nō, to cover eggs, i. e. to brood; bi hīano, v. t. to brood; bi m.k. nō, to cover s. b. to lie with s. b. (obscene); - ni nā, Saul bu etā ni anreflō minā; si bo obi le ebu nō (Gāla 44, 5)

bi nō, (2 Sam. 1, 6), pros. atō ghomo tōne abuu nō, nōa onare laid for; bi nōkō, v. to cover one's self with s. th., to wear, to put on; - ni aneēre ni ahī man is not covered.

ni aneēre ni ahī ismā, ni anebunō kpekpe (Jona, 3, 5).

bi se, v. to lie behind, to squat behind; anebunō ahinkēse le se kē-yagbē kenyeloi le aden, they were lying behind the boats and fell into the hands of the enemy.



bi nwa, v. to make an alarm. Ad. kpi inētā, give an alarm

bi si, pl. biome si, v. i. to squat down, to lie down with the face downwards, to couch, to cower, to roost; to kneel down to fall flat to the ground; (as camels do when at rest); - ni chā ye

mai le hūmō si ye man le nīmāriana-īa le (1 Mos. 24, 11), to lie on the belly (as beasts do before attacking or crocodiles when at rest); ke hie bi si, to, on the face fall

throat

[faint handwritten notes]

den;

Ua bonyo bu



adoration, eminence, awe, credit,

7nd biu, to make one's mark,

(in prayer or humiliation); - biu m. n.

si, v. t. to throw/a p. down on his belly;

tsu n. n. biu si, v. to upset, to turn up-
side down. - Oau te nwei ebaku si,

Oau was upset (or infuriated).

biu yiteni, v. to cap.

biu, n. hole, cave, pit, grave, ^{sepulchre;} well. tsu biu

to dig a grave, a hole, a well. diu biu to

dig a well, a cave. - bu Kooi Kooi, the

bottomless pit, abyss, precipice, chasm,

the deep, gulf; - biu vo, abyss; - biu

ni' akote, vault; - biu tsone, pitfall.

biu, n. 1. estimation, respect, reputation,

honour, respect, veneration, reverence,

deference, regard, appreciation, distinc-

tion; judgement; biu ni' ebuoni' koro

efe, he did it in deference to me. - 2.

the act of watching; watch, vigilant

watch, outlook; eye ebu ne da, he is

always on his watch; - ku mo, n.

watch-tower.

biu, n. tent, tabernacle, hut; - covering, am-

ning; - si bu, to pitch a tent.

biu, v. 1. to help, to aid, to assist; - wofe wo

ha tamo boni Nyoni mo ebucaro, we all

shall give as God aids us; ebi A. le ke

ebu sege le, osatofa ni, uyeri bo ebua,

his son it. with his wily face, he is a hy-
pocrite, cannot help you (Benny p. 16)

ni kōni ba dāi, a ahā Abotiri ama-
lofoi le ale Noni amehabia, and the re-
sult was, they will ^{let} the ^{home} European govern-
ments ^{let} know of it that they may
help (or assist). 2. to gather, to come to-
gether, to camp, to lie down in very
large numbers (same as kuu i i) to kuu

Reind. Hist. 4. 584



come to a conclusion, - adāinafoi le
hū te adāina ha ni amehabia ale ni
le eye fe, hēle noni mei ni ye sarneylike
le fe mēo dāi noni Kodzolo natpa le ye
ni eke o. Court le fe efo tinton; wālo ba-
ni Kodzolo natpa le wabia afa. (P. 24)

Memorandum 113 above
fintvinnu

~~Please give the transcript~~

- menemei bira kwāmpo afa kome,
ni menemei hōi bira kwāmpo le afa
kome wa. (2 Sam. 9. 13)

bira he, to gather about, to surround, to en-
close; - M. tōūū bofoi, i adāintā etā
asrafoi le atōi orukpa kome efo efo ete-
gaminale ye kō leri ni etabiloi le fe bira
she hētsethe, M. did not send messengers
but he himself called an officer among
the soldiers to hunt him, he found him
in the bush closely surrounded by his
warriors.

Handwritten notes at bottom right

to accumulate,

bica. nā, v. to gather, to collect, to amass, to aggregate; to reap; - ebia omēnā, he gathered them; - ni egho ni abia omē afata emei le ahe (1 Mos 35, 29); - ni esā ebia omē ke-adhe mādūi fē.

(5 Mos 30, 3); bica nā ghele, to heap high; bica ke nā, v. to gather together, to assemble, to flock, to swarm; - mui ni yē nime šiči le abia omēke nā ye ke kome (1 Mos 1, 9); - ni š. ke Israel hū le hū ba bia omēke nā ke-ye (1 Sam 17, 2). - omēbia omēke nā, they assembled together (together).

bia omē omā, to assemble.

bia ni omā, to gather things, to accumulate riches; - yalia ni le omā, go and gather the things.

bica. nā ke, to agglomerate, to heap up.

bica. nā to, to lay up, to store.

bica. no, to gather upon one, to contract upon; to come or to be upon one; - elā aabia emē. (Ezek. 33, 5). nohōmō le sa Juda man le mē, ni ebia Israel man le mē titri, the judgement came upon the people of Juda, but it particularly (gathered) drew together over the people of Israel; missu bica emē, curse rests on him (or her)

to compile, to concentrate,

to lie, to rest over;



7 to lie, to rest over;

(handbook to the bible p. 45)

bua same, v.t. to adjudge, give judgment.

bua si, v.i. to lie about, to lie down, to camp, 7 to lie about motionless,

to pitch a camp, to spread extensively in
in great numbers. - drai qe tamo tu - 7 to stagnate (of water);

non Kwitaci bua si, that place looks (Gen. Hist. 1896 Sp. 13)

like rubbish-heap that lie about. -

ni noko be ni' atau ye nora leni tu be

no, ni' abia si ne, as there was nothing

to be done in the camp, therefore they (Reind. Hist. J. XIX)

were then lying about. - ni keni skete

kyeleke si ke-to le, na, amehicabua si

ye drai fo (1 Sam. 28, 16).

bua yibi ana, v. to harvest. gather crops, fruits

bua yiteri, v. to bring on one's head, to in-

sur, to come (or be) upon one's head. -

wofenu mi lomo e nyiruo le, vnu

ni abia yiteri (3 June 24, 15). - nyela'

abia nyayiteri (Prov. 18, 6). - maha' ameh-

ye le abia amayiteri (Prov. 11, 21).

bua, v. to answer roughly, to give a hard (or

rough) answer, to retort. bua m. k., to

give one a rough answer, amehica-

bua amehi, they gave each other hard

answers.

bua, ^{is a contraction of buamo} ~~add~~ mi ~~mi~~ se le bua.

mi skete noko, se le bua, ke yaci drai - (Thomas Kinteh)

rene lebi (1 Sam. 25, 26) all verily ||

// and he did not answer him a word, yes or no, until
next morning (because of se le bua) thus the translation renders.



abua, n. swelling, tumour, rheumatism
Buaben, personal noun (name)

buabua, adv. disorderly; enyie buabua, he walks disorderly.

buada Twi: selected days purposely did not eat and sleep.

buada, n. fast, fasting; ye buada, to fast; (same as te sima).

buadayeli, n. fasting.

buadayelibe, n. fast, shroving, tide, Lent.

buadayelo, buadayelibe n. one who fasts, faster.

bicafo, pl. bicafoi, n. helper, supporter, friend, assistant, backer; pl. reinforcements.

yo buafo, pl. yei buafoi, (helper, female)

bicalo, n. helper, supporter, assistant; patron.

buambuan, same as buabua.

buanso, n. help, assistance; patronage.

buanso, n. rough answer; buanso me-moi, rough words; - Kele A. tui Cofe

Ke te Kumase Ke buanso wiesmoi ake, ake moi le ake se abahale, get it.

sent messengers to K. with rough words that her throne should be given back to her (Reind. Hist. 4. VII) (whilow)

abuasia, n. abscess, fester, pimple, boil, tubercle.

Jehowa aaha mi a some ke abusia

aba oke (5 Mos 28, 24).

buaba for buaba v. = lo, to take (a man)



buapid, n. a monkey with a beard. ->

and carry away; to grasp more than
is due, to take a city by storm (Job. Niki); (Jacob Niki)

ni etpōn nibii nibii le fe ni' Amaluk-
hi etabukā ke-ya le George of Palat p. 29

Fedukā ying le and he regained
all the things which the A. had taken (George of Palat p. 28)

and had carried away, he - Fedukā
ying le, Nebukadnessar babukā man
le, in the time of Z. A took the city (" " " 79)
by storm. → a coleopterous insect

aliūbāhū, n. dragon fly, libella, water-bottle (Read. Coll. II 1904 p. 98.)

būbe, n. bit. watch-time, watch. - ni eba
nili ake lebi būbe le ni le (2 Kings 19:24)

Kele ni G. Ke hū 100 sa' fātā eke le yā
nra le nāpē le ye nyōntō būbe le
šīidāšē nili (Ezekiel 7:19)



bubu, v. redupl. of bu.

obubu, n. load, same as obute.

obubuafo, n. broken person, crippled person
lame; - fiūlafoi mīna nū, ni obu-
luafōi mīnyē (Mateo 14:5)

obubumakā, n. doryalis.

obudān, n. fool, simpleton, silly, idiot; - obu-
dāni abī . . . ōriame (Job 20:3) fe oba

→ a foolish, fe obudāni, to be foolish.

obudānfemo, n. idiocy, stupidity.

Heude, n. of a town in Shwape from Accra going

^{büle}
hüfermo, n. tent-making. zi amenedü-
mo le dāi hüfermo (Feb. 19, 3)

bühe, pl. bühei, n. watch-place, watch-tower, watch-guard, ward. - amenge-
nimeis ni yā amenedümo yā amebü-
hei le (Feb. 12, 9)

abüi, n. needle, sewing-needle, a wooden needle into which the lincas or craps are lugged when roofing a house. -

nānyo ni okēle tamo abüi le lon, lit. a friend who is with you like needle and thread, - an inseparable com-

panion. - proverbs: abüi, kē'ole kpe
le, kpe odumā le, needle, if thou know-

ut sewing, then sew (or cure) thy ear. - abüi ni hēle le le, eān
kpā, a hot needle burns the thread.

abüi-hünmei, n. eye of a needle, needle-eye.

abuinanitšum, n. needlework, embroidery. - elō abuinanitšumo sōw nli
 (2. Mar. 26, 26)

abui-sune, n. pin-cushion.

bükko, n. pool, pond, cistern.

bükpā, n. tent-cord. - ni dēe bükpā

atāreē amebükpā le yā amēle (Mar. 21)

bükka (Engl.) n. boot, pl. bükka, - reān

abükpā, cause as abükpā.



buibui, a. rough, uneven 1

buho pl. buho, in old form in pronun-
ciation of buho, pool etc.

buho (buho) indicates parti-
cularly what sort of a pool or
pond it is = in which the natives
use to bathe or wash themselves

buile, v. to dedicate, to make common, to
open (a house); - gbi no ni ake buile afo-
ti salate (4 June 7, 11) - ni buile ake-

buile Jerusalem gogho (Heb. 12, 27);
it is used also of the ^{heathenish} ceremony
performed every year before venturing

out upon the high sea in August to
catch the large fish called "buile," abuile
nia, they have begun buile-catching or

buile-fishing - 2. to defile to dishonour,
to deflower; to be unclean - aghe
ni ake abuile ehuo (1 Nov 34, 5)

(heathenish)
(religiously) to transgress a-
gainst, to profane, abuile ni;
he has profaned a fetish.

- si nwa buile ye ehe ni two nu
mlime (3 Nov 15, 3) - 3. to demolish, to
ruin, to perish, to be destroyed, to cut

L to pollute

off, to violate, to hurt; abuile efla, he has
~~hurt his son~~

intax: enwile efla, he has hurt his
son

buile: se, to annihilate, to exterminate, to ex-
terminate, to be destroyed, to perish.

kele mibuleri ornei (1 June
2, 33) - blofada, ho mo, tawu ke helai

cha Indiatu (1 Aug 30), ni ancessi
ni ke abuile, brandy, hunger, war and
sicknesses caused the Indians to de-
crease and their offspring to rise in



(Geogr. of Palestine p. 69)



beginning to be destroyed.
biil' ai, v. to destroy utterly; - bi' Jehu biil' shab esai ai, there Jehu destroyed utterly the offspring of Shab.

biil', n. (is this word used?) council, board, body of councillors - adšina. - Am-masai le manibai + so dano, ni' dšeo adšina (Bale) le. Danson (Redenbader),

J. p. 120.

biil'elo, n. profaner, defiler; a person defiling himself etc.

biil'eruo, n. 1. dedication, giving over to common use; - ni' ameba amägä ni' manitše N. Ke-mäsi le biil'eruo, Dom. 3, 2/; biil'eruo gbidsürö, dedication festival. - Koni amebaye biil'eruo gbidsürö le (Neh. 12, 27/; biil'eruo alone could be mistaken in such a case; - omukpai le Ke biil'eruo mitöni ba,

the princes brought (or offered) the offerings of its (altar) dedication (4. Mose 7, 10).

2. defilement, profanation, profaneness, transgression (against a fetish etc. vice). - nyeke hatär moghe le biil'eruo mitše mlifä Ke-ba Israel na (Mat. 13, 18/; - akasloi le dateri mitöni yee ni' Ke biil'eruo de (Mat. 7, 2/.

3. hurting, hurt; utter destruction.

bulemoni, n. pl. 4. gifts of dedication;
enernei dăi afeleșălate le bulemoni-
nii (4 Macc 7, 88) - 2. filth, filthiness,
uncleanness. - ye sîmpătăci le ane
bi le abulemoni le aheve (Ezra 9, 11).
- mei fe ni etse ameha le dăe sîtpori
le no, noindăloi le abulemoni le ahe
(Ezra 6, 21).

bulemonô, n. a common thing, a thing
that makes unclear, - koni myele ero-
to ni ye nôkronitron le bulemonô toni
(3 Macc 10, 10) - noto voko be ni ledim-
tăe etăi bulemoni, dăa moni buo no-
ko ake bulemonô ni le, le etșo' bulemon-
nô chăa (Rom. 14, 14).



abule, same as abole

bule, n. watchman, watch, guard, sentinels, [pl. bulei];
sentry, warden, observer etc.

bulei-atău, n. watch-house.

bule, n. fool, blockhead, simpleton, - hă
no. M. tîș bule, v. t. to stultify, to make
foolish. - a. foolish, apish, asinine,
silly. fe bule, to be foolish.

bulebule, adv. foolishly, apishly.

bulebule, n. foolish behaviour. babaș ni
amăkaseo nă le nile tui, babaș tui

Siwianu (Redenbacher) I.

p. 328.



ni anedzien fitee ni efee hūlūdžen
dži nō, the more they learnt art and
wisdom, the more their behaviour
grew wild and foolish.

hūlufenu, n. foolish action, folly, foolishness,
silliness, apishness, stupidity. - Nwa
ĩa gbeo hūlufenu efiōia (Abel 13, 16).

hūlūriani fenu, n. stupid deed.

hūlūianii, n. nonsense, folly. - Anwĩa
ni hūi ese eyafo ebūlūianii ōn
le (Abel 26, 11).

hūlūian, adv. (contracted from hūlūianii)
(amazing) foolishly, apishly, sillily.

2) hūlūianu, n. nonsense, absurdity, folly.

1) hūlūiānā, n. fools' advice. - ĩi anwĩa pē
ni niiahefo lo le yō se atē dže ma
ko mako ake gbeōlo le hē no man
tā le hūlūianā ne, but as soon as
the washerman perceived that no-
body else than the potter had the
king given the fools' advice (J. Ren-
ding b. 1904, p. 22).

hūlūianwienā, n. stupid talk, trawdole,
silly talk.

hūlūnišūnu, n. foolish business, foolish
behaviour.

hūlūwienā, n. foolish talk etc.

biom, adv. and interj. plop, thump.
(imitative word); egbe ai biom! he
fell down, thump! - bi ai kome, with
out stroke! - naka ni ebo fe, kete ni Foro Kete ni ebo le no ero le' egbon

biom, adv. suddenly, unexpectedly, ve-
hemently, - amilee be ni Apotoi ke
Tibo batua Amio ke maniborali ni
ka samio le fe biom, they were una-
ware when A. and T. suddenly attack.

ni yubani i biom (Bung. p. 100)
/ tua m. k. biom, to attack one
suddenly.

at Amio and the kings who had come
for intervention. - no mli ha m. k.
biom - The attack vigorously ^{against} no fall in with
ha maritke le fa ni tate A. Dankwa

Reind. hist. p. 1
Reind. Hist. p. 1

ke yawa mli sha Minmet ke Fante
mei le fe biom, - ~~With~~ Thus the king gave
a command and captain A. Dankwa
made a bold attack against the Amio
* tribe people.



fa biom, to start suddenly, - tihe
ta ni etee le fe fa biom le nye ee ke
te! the tihe army which he comman-
ded started suddenly and marched af-
ter him. - Lamei le na boni Anio ma

Reind. Hist. p. XIX.

mei le taole le amete - no Anio ma
mei le adon biom, the la people saw
how the Anio ma people ^{approach} caught them,
(therefore) they suddenly fell in with the
Anio ma people. in close

Reading ⁹⁰⁴ N. 2 p. 23

small list of words

to seize as spoil

buwā, v. 1 buwā le aiimo Mizraim bui
 le afi 400, ni bera amedheo akhe le, tehom
 bu amehie la ngara ye Mizraim bui
 akhe, ni nofeno ni amebaiame le, pu-
hāame, ni ameburū Mizraim bui
 akhe amedufuderui ni amehā amteu
 le le nyōmoro. Akhe le ke imoro
 ii nyōnyeli be le, notte wofu ke wofu
 afi wo nyōdāi, no dāi, wolame ke mō
āi, ni amehie amesimoro, ke ni
meitokoro ni akaburū ni oro.

(Reind. Hist. Y. XXVI. end)

abūmākū, name as abūbābū,
 n. a fly which lives in
 water, water-beetle.
obūbū, n. big, thick.
 7 confusion, disturbance,



būmbūmbūm, adv. redupl. of būm! plp.
būmo, n. lying down, squatting, squat. 2-
hubub, riot, tumult, uproar, alarm,
būmo gidigidi, a wild tumult, a great
 tumult.

būmo no, pl. of bū no, v. to cover, to wear,
 to have on. - ni ma itōfai Qworo
būmo eyitei le oro (Epode. 18, 3).

bū-mō, n. watch-tower
bū, adv. (imitative word), boom. - amra
 le hā mlalele ke ni atō le "Sourge" le
batfiria ance afpolami. - notte ni oro
wo nili bū (Read book at 1904, p. 19).

bū, - bū nili, inside of a hole, den, lodge,
 pro v. hōlo le ogua bū ni vāi elei, the
 animal does not go into the hole and
 leaves its tail behind.

Reading 1904

butra, n. (Carp. word) butter.
butra is an old custom said to have been
 introduced by the first inhabitants
 of Gã, who came from the sea and whose
 footprints are still to be seen. It is
 only made by men, the yo of
 women answering to it. It is connec-
 ted with many fetish ceremonies, dan-
 ces, feasting etc. and ensures to him
 who makes it an honourable funeral
 according to native fashion. - 2. a hut
 (of round form) into which the young
 man, who performs the custom, is pla-
 ced; - wo butra, to perform this cus-
 tom.

butra



see in S. Prof. of

butrifera, n. the performance of the
butra custom.

+ to place a man into a hut

butruwa, same as butrifera.

butsa, n. mining, working of mines.

butala, n. (miner, grave-digger.)

buta, buta inf. butama, v. to overthrow, to demolish as house or town, to
 subvert, to overact, to upset, to col-
 lapse, to capsize, to turn upside down,
 to be upside down, of vessel etc.

ni vüle, ni stü ybe ii, ni chutüle

Wura ofice ii (Obah. 7/13)

buta, adv. entirely, utterly (overturned), in

wo butra for butra Kromé Kromé

(about 1880)

obuta, n. load; able obuta, a load of corn.



great haste; headlong; miserably?
 ni etfivra amegbedi ke ju'icodai
 anii butu (Eld. 15, 8) - ni David fa
 mi oke Filistibii le yame, megbeame
 butu (1 Sam. 19, 8) - si Serebo le, Ma-
 ta anap le hie butu (Prof. 4, 3) - seke fa-
 folo: ni' badié butu le ne asame tamé
 há ahá anigba koni aná woka nli aná
 the case of these fugitives who headlong
 fled was as if they were caused to come
 to give rise to some calamity - fa fe
 butu, to demolish a house or town.
 - ye m. k. no butu, to overwhelm.
 - fite n. k. butu, to ravage.
 butu, n. = 1 butu gromi, a lofty minaret.
 butu butu, adv. Furtively (overturned); (to act)
 precipitately, rashly, helter-skelter:
 - koni neke wondia mo fon ni thi' t'aba
 fiteng' i'ci ne agbe si butu butu, - in
 order that this evil fetishism which
 is the cause of the ruin of these may
 entirely fall. - amona ma po ye goi
 le i'ci ni' egbehe si ni' amekims
 butu butu (Bung. p. 115) - da' butu
 butu, to run helter-skelter, to run as
 uncertainly. - ashevo le fon ni' mi
 daa ne mitia le butu butu i'ci g'ag.

* who appeared in such a miserable con-
dition

+ further step or cause to be taken

to foil s. b. in war.

J. N. N. N.
entirely,

(Christ. Messenger 1883, p. 4)

to prevent a war from breaking out

to make all the world
to be at peace



to be big, to be great, neke nu ne da fe naye
mime, this man is greater than
 his brethren; amedara akpa (con-
 tracted of, amedara nra), they are
 very large. efemi dale, he ^{exp.} surpas-
 ses me in greatness, age etc. - daa
 neg. of da, to be small in size etc.
ha n. n. da, v. t. to make sth. great, to
 swell; to magnify sth; to aggrandise, to am-
 plify, ^{to enlarge} echa nla le ada, he ^{will} mag-
 nify the law, vs. 42.21. - proverb: kuwa
kuwa ada tanno tsina, alonke nji da
le, (if) mouse would grow big like
 an oxen, it would (get) be the slave
 of cat. - noru daa, a. accrescent.
da agbo, v. to be great.
da kple or kpeterikple, v. to be great.
da si, v. t. to ^{to} ~~assist~~ ^{to} withdraw, to step back.
da se, ^{to} take a firm stand or position.
da, (st.) v. to stand.
da si, imper. some, (St. da ase, v. lit. to
 lie down), v. to thank, to acknow-
 ledge; nidaso si 'thank you.' mi-
dale si, I thanked him. wonidaso
si 'we thank you.' the latter expression
 is also used salutatory to a visitor
 when he leaves. The visitor says: mi-
basranye, I have visited you (or ano-

dale si 'thank him.'
da nyinno si akle oplota
 thank God that you did
 not die - that you are still
 alive!

other phrase of salutation), and the answer is, yō, wāridas sī, yabā dōgbāni, well (very well), we thank you, good-by. - da ai is also used ironically.

dā, inf. dāwā, v. to vie, to bet, to compete, to run a race, to race; Ke m. N. dā, (foi) to vie with a p., - yēi Ke gbekibii tete tūu nī yē gbogboi tiwāmo ke ni amuke hū le da. [- 2. to lend.

{ yā ni' akēle ayaddi, go and enter a race with him. }

dā foi, inf. foidamo, v. to run, to run a race, to race, to run a match, Ke m. N. da foi, to race a p. - Kōlōi amīdā foi ghiko. Boni sī, Mūndipitē nō ni akē a-kpōkpōrito hāle akē akēle ada foi le. (Read. book II, 1904, p. 109). - da he foi, to run for, to run a race for; - akē manitē sēi le yannā sōrin hēko, Kōni amēda he foi (Read. book II, 1904, p. 10).



da gbē, v. to have come together, (to make a draw) gūē, we have come together, +

da he, v. to prise, to lift with a lever, a pickaxe etc.

dā, n. mouth, the inside of the mouth (comp. nā and nāba), sometimes dōn, which see. dā yiten, roof of the dā, n. eternity. - ada, always, constantly,

^{ever, never,}
continually, daily, frequently, eter-
nally.

and prep. dā, adv. before, ^{ever,} before-hand, at a for-
mer time, once, with a neg. verb:
never,

mouth, palate, ni makā olēi akpe-
te odā yitēi. Exek. 3, 26

dā, n. eternity, - adv. always, ever, for
ever, at all times, constantly, con-
tinually, daily, frequently, eternally.

dā ovi 3 lo 4 le makai Kristofori
le aya weleno ye amemādēian,
once every 3 or 4 weeks these Christi-
ans should go to church (or attend
service) in their respective towns.

dā saae wotēi, news papers,
dā saae wolo, news paper.

adā, n. a kind of grass similar to ntā,
rush, bulrush, (Exek. 2, 3 Prov. 9, 11).

odā, n. a large reddish lizard dwelling
on and in the walls of sea towns.

proverbs: 1)

prosaferi odā kax akpakai mli
le, tsūnye mibo, troā. when the

odāklea, lizards ^{are} abundantly
nearly everywhere. not only in the
coastal towns, also the bush villages
and towns.

odā-tō: odā fish (a kind of salmon)

odā lies in a basket (for carry-
ing men), then the housemother (a
small lizard living in rooms) is
crying, "Cealted!" Rom. Only in-



ropes, Multitoe, Kings, noble-
 men and educated people are allo-
 wed to be carried in baskets on the
 head of men; awo. is a deer used
 by this occasion; 2) ke'oda' tuc be le
la mi churu ebegebe, if the 'oda'
 is embarrassed, he jumps into fire and
 dies. 3) woko damoo d'onye na etur
oda = no one makes ^{backbiting} mocho at lizard on the topmost of a thatched roof.

paflanguins, palanguin

(please give translation)

odoi, n. a large sea-fish

da, adv. and prep. before, ere, ever, beforehand,
 formerly, at a former time, once;
 firstly, meanwhile; with a negative
 verb: never. si ake ni maite le
dientse ke che ebo orofe le ake tutu
hwo le, amefe dio da, ni amemikwe
loni eadae aete na aha da. (Brother's Jubilee Paper, p. 6)
mirako neke woko da, I have never
 (before) seen such a thing.



da, pl. da, n. wine, liquor, strong drink, & d
 any spirit. (see blofda, mirada, blo-
forimada). pl. different wines, etc. drinkables
nu da, to revel, nu da to or to da, [to drink;
 v.t. to tittle, to be tipsy, to be drunk.
nu da to kwoto, to drink and be
 very drunken (1 Sam. 16, 9). ts'o m.k.
da, or nu m.k. yi no da, or tet m.k.



+ Or: If your wine be not sweet, you would not put some ^{more} water in.

7 about 2 hours from its mouth.

tā nu dā, to drink the health of a pr., to toast. dā ni'egba, vinegar of strong drink, (4 shoe 6, 3). dā ni' to' mo, and dā ni' wa, spirit, strong drink, alcohol; proverbs: 1) Ke' nite'umotā fa'ale, moko to' o ye mli' ke, if (or though) the wine reserved for business (or the workmen) be of a small quantity, one will yet get drunk. 2) Ke'dāi odā enōō le, osi' mli' nu, if the wine be not sweet, those hast not kept off water. + hū- eadā, highly fermented and strong palm wine.

Adā, pr. n. of a town on the right bank of the River Volta, Adadah.

Odā, pr. n. of a town in the M. R. R. M.

dā-afole, n. libation, the liquor poured out in sacrifice, drink-offering (2 shoe 29, 41).

adabāri, pl. adabāri, n. bar, iron-bar, bolt, rail; - noni lasūfwilii ye hmwale babaō ni enyies oya' hmwale, aka ake ebi' mori ni adke dade alo ada- bani soni gbei ahāame, (Shēn sādēi mwole bibiō, Kappē, 1896 p. 148). - ēnā adabān, door-bolt.

dabi, adv. no. - ōba lō' dabi, wilt thou

come (or)? no! - but; obaa lo' dabi
 (sc. miha); wilt thou not come (or)?
 no (sc. I will come).

dabi, n. (lit. child of the mouth) cheek. pl. dabi

dabi ni' akö = in: Alberto nye ebi - 7 a bitten cheek.

Frederiko ke dabi ni' akö le etc. (See same, Redenbacher, I. p. 284)

dabida, dabidabi, dabidabidabi, are
 strengthened forms of dabi no noses!

odaba, n. roe, doe (Bof. 9, 26)

dabodaba, n. duck. (or dabodaba?)

dabodabo Kpe, goose, (See same, Redenbacher I. p. 226)

odabo, n. a blackish-brown antelope of
 the size of a goat; roe, doe (Bof. 9, 26)
 2. roasted corn, parched corn (in the
 leaves).

← able odabo.

dabodabo (or dabodaba?) n. duck. - Kpe
 goose (See same, Redenbacher I. p. 226).

Odabri, pr. n. of persons males. (Fohit), -

neke simo ne, abonsam teu he vii
ekon, aké ni' ehä ewerü Odabri no

oblanjo le džü he nã le (Rand. book II. 1904, p. 48).

odabrukü, n. fool. - a foolish; le odabru

ku, to be foolish.

dada' adv. (childr. langu.) nyie dada' Tabä, fatä
dada', to learn to walk.

dādā, redupl. of dā, adv. always, con-
 stantly, continually, eternally.

dādānkps, adv. always so many, so long, such a long time. afé afi
dādānkps ne idäko lölo, about this so many years, he has not grown at all.



7 fufobii dadanyieme (Gu
lala 216, 6)

dadanyieme, n. learning to walk, otōō
adāde, n. (infrequently used, ? old, ? obsolete)
~~iron~~

dādē, n. iron; weapon, arms. tūe dade
nli, to bear arms, tšai dade, and
t'wia dade tša, v. to weld. prov. kē
ghomo kē, chado nikanale le, efē
dade, if man (anyone) says, he grows
rusty, (then) he surpasses iron.

a name of a pr. in Akropong

Adāde, pr. n. of a fetish in Osu.

dade-adeka, tāu, n. iron cage; - aniā
niyi awo nidžianrudžē nli
tamo boni aniā niyi awo dade
adeka tšū ne nli ne (Bung. p. 26)

dadi-afwēfwe, n. metallic mirror; -
anari hū, ake dade afwēfwe kpele
mā džei no nli ana ledžei le dāni
ake hū nmei fodžei le aname.

(Dženisane, Kedenbado, I, p. 199)

dadi-bekebeke, n. an elastic body, spring.

Dadeboase (Toku) pr. n. of a village (lit.

Ironstone-land).

dadidama, n. iron breast plate, front
cuirass, coat of mail.

dadifai, n. iron helmet, helmet.

dadifei, n. drops of iron. (S. lala 119, 119)

dadefwimohē, n. iron foundry.

dadēga, n. ring of iron; dadēgai, pl.



manacles, handcuffs, awole dadeqai
ke kōōinkōōi m' tēi ye emikē, onā-
ākē etc (Read. book II. 404, p. 44).

dadeqbe, n. railway

dadeqbedēqbe, n. railway (Siēni some,
Klapp, 1896, p. 148-157).

dadeian, in weapons, with weapons;
asani amemantse le aka etoi ni ke
chale dadeian ni chabuanome (Bu-
nyam, p. 125)

dade-ka, n. wire, fe n.k. ke dade-ka
v. t. to wire

dade-kuwei, n. iron-pot, iron all-
thing-pot.

dadeniki, n. pl. lit. iron things, things
of iron, hardware.

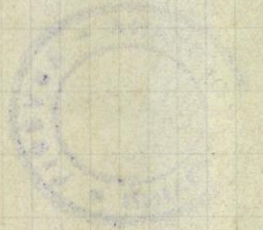
dadenbramanyā, adv. = ^{wild, furious} in. Ee be
ākū dāni abanā ale wōhwo ni'ame-
kpale le, wōdāi, akē amesuru akē, mā
len hii dieritē wō mā len la le ye
amēkie sōni ni'edo dadenbrama-
nyā akē, amēke kōōntemei le ke amē-
man le fe aqleā nyōnō. (Reind. Hist. J. X II. M. S. p. 119)

dadenō, n. instrument of iron (4 Mose 35, 16).

dadepeni, n. steel-pen

dadesē, n. pan of iron, from (1 Sam 2, 14)
pot of iron, boiler, furnace.
iron (pot)

or dadepēni? (so Read. book II. 1904
which is best? 38) I think
dadesēni
4 Mose 48.



Adadentam a Labedi ←
village on the Dodowa road
junction.



- 5 | dadečo, n. blade of iron.
- 6 | dade-šimlitšo, n. bolt of iron, bolt, ^{cold chisel}
- 1 | Adadentam, pr. n. of a gā village (- iron-middle).
- 2 | adaderikroa, n. somerset, sunmercet, somerset. Castor oil plant
- dadetotoi, n. pl. iron-scales; dadetotoi adama, scale-armor, scale-cuirass, scaly coat of mail. (B. 48 stories, Barth, p. 60).
- dadetšo, n. bar, rod of iron, (D. Cal. 2, 9). sumui dadetšei, lead-bars.
- dadetsü, n. lit. house or room of iron, iron-cage; moko tá dade-tšü kš mli ye dšei. (Buny. p. 26).
- adafi, n. (perhaps from the Fohi: ade, thing and fi, to come forth) news; only used in the phrase: tšwa adafi, v. to announce some news.
- adafitšwā, n. annunciation, advertisement, information, hint, report, tidings, communication; rumour, news. (2. Mantič 197) warning.
- adafitšwālo, n. announciator, reporter, warner, messenger. (1 Sam. 4, 12).
- adafitšwā-wolo, n. placard, report, written report; dā afi-pitšwā

intelligence commu-
nicated,

he adafitrwa wolo, annual report,

(Read. book R. III, 1895, p. 5)

dāfivemo, n. carousel.

dāgbē, dāgbēle, same as dāngbē, scolding.

2 | dāglē, (Danish) same as dāgrē.

3 | dāgrē, n. scaling-wax, (H. 6. 38, 14).

1 | dāgli, adv. daily, dāgli nitāumo, dai-
ly tasks, nyēgbē nyēdāgli nitāumo
le arā (2. H. 5, 13) "adobe"

daha, n. dry leaves of the dit-palm; Ke'zia

le hegbogboi le damo si nete le kete

le ake allā he blei le hawo, tamō

wo lieki ke daha wo tūi le. (Christ Messing 1886, p. 128 a)

dāhase, n. rum-barrel, puncher. Cask,

dāhe, n. lit. the place about the mouth,
cheek etc.

dāhebu, n. dimple.

dāhetsōi, n. (coll.) beard, moustache.

2 | dāhōlo, n. brewer

3 | dāhōlo, n. wine-seller, rum-seller.

4 | Dahome, pr. n. [Dahomey.

1 | dahōlō // (Ayigbe) int. 'a kind of saluting
acclamation: well! well done!' same as ahēkō. // dahō lo, contraction

dāhōmo, n. wine-trade, rum-trade.

dāhōmōhe, n. brewery.

Odai, pr. n. of males. prov. mōkō lee

Odai d'ēhe, nobody knows the place
from whence Odai came.

7 | (da hō me or da wō me, in
serpent-house or -belly, because
of serpent-worship existing
there, Westermann),
tion of de-āde to meaning
come home then, arrive at me
E.g. lit. ie sia ee!
Eve, dahō lo! ans. dahō go!



dāi, n. pl. drinkables

dāi, v. to give back, to return, to exchange. - ~~edāi emi~~ to revoke, to retract, to countermand, to unsay, to reverse. dāi lomo, or simply dāi, to re-

~~dāi n. k. hā, to return, to give back, to render, to convey; edāi emi shāle okori, he returned his things to him. - dāimo, k. dāi shāle, I did not ^{at} all give it back. - edāiri shānle, he will never return it.~~

dāi - nā, v. to retract.

dāilo, n. restore

dāimo, n. returning, giving back, restoration.

dāimo - ke - hāmo, n. restitution.

dāimonio, n. demon.

dāi n. k. ni'okē, to revoke.

call a curse, dāi wiemo, to unsay.

dāi - hā, v. to give back, to return, to refund, to restore (Mch. 5, 11, 12); to render, to convey; dāimo k. dāi shāle, I did not at all give it back. - edāiri shānle, he will never return it. dāi n. k. hā okori, to restore, to return, edāi emi shāle okori, he returned his things to him. - dāi - hā mokoko, to transfer, to alienate

dāi ke, v. to recant, to revoke (prov. hemi

atsō alomōi le, dāi atsō adāio

~~please give transl.~~

oph, = The place, where you have been cursed, there you go for recanting

dāi.. nā, v. to swallow one's words, to revoke, to retract.

dāi.. se, v. to give a p. his (or her) change,

na tō, dā adāimi se, Kpāi Kpānyo,

there ^{is} a threepence, you must give me change twopence.

dāilo, n. restorer.

dāimo, n. returning, giving back, restoration.

dāimo-ke-hāmo, n. restitution, dāi-

mo-ke m. k. hāmo, alienation, dāi-

mo-ke m. k. hāmo, n. transfer.

daimonio, n. demon.

adaKa, (Ad. & tujigbe & Tōhi) same as adeka.

adākleo, n. a kind of lizard; eft, prov.

adākleo, adkē mō no obagbē zī, ni

shionni Kokodene ake mibūe mū-

dirni lo, "adākleo," thou hast been

fallen (the housetop) and askest (from

me, frog, if I feel dizzy.

dākla, n. methylated spirit.

adākreo, same as adākleo.

Dakubi, pr. ns. of a brook near Abokobi. at Kpōnkpō village

adākrese, n. herring-bone stitch, herring boning.



(when is a girl called "Odale"? or Kosi the first born daughter of Lambe, daughter of the queen of Ise of Ikeru as follows:

males line: I females line:
 Lambe. Odale (Kosi)
 Lambei Odalei
 Lamkoi etc. Odako
 (Kensa) etc. Odakoi (Mama)
 Lamigyi Odalei
 males line II females line
 Odale Odale (Kosi)
 Odalei Odako
 Odakoi (Mama)
 Odalei Odakoi etc.



dimension;

7* he wore shield fought with, he fought wearing a shield, minale ni'owo damā, I saw him that he wore a shield.

(Dan.)

dale, n. specie, dollar. prov. dale kome gu quoyelo yee kyre ikpanwo wuo, a trader of one dollar does not eat a fowl of (six pence) seven pence

Odale, pr. n. of females. or Kosi

dale, n. growth, maturity, adolescence, adulthood, age, largeness, amplitude, corpulence, greatness, bulk, accretence, accretion, area, extent, size, noko wo dale no ake nu to grow up to manhood P.g. nitsumo le ewo dale no ake nu ni'eyra eke ke kinimiyeli. - 1 (Reind. Galt. M.P. 21. 204)

dāle, a. (adv.) slimy; efoe modari dāle, it makes one's mouth slimy; ygn. ~~dete and seblebe!~~

dale - susumo, n. measurement, surveying. (Dāni same, Pedoub. I p. 53)

daletsakemo, n. exchange of dollars.

dālo, n. better, competitor, rival.

dam, n. draughts; fiwe dam, to play at draughts.

dāmā, n. a curious war dress of the natives, breastplate, armour, harness (Efer. 9:14, Dav. Lal. 91, 4). - iwo dāmā ke-wa, 7*

Adama, pr. n. Adam. Pers. book. II. 1904, (Kata) Adam, pr. n. Adama, n. damask.

1) damāi, n. Malacca cane. (Christaller)

dāmāwóló, n. armour-bearer.

dāmdam, a. and adv. hoar, speckled, spotted; (1 Mos 30, 32).

Odāmete, pr. n. of males, ~~(When is a boy called Odāmete?)~~ dedicated to the fetish of same name.

Dāmīrifa ~~(or Odāmīrifa)~~ n. a beast like Osó & fose.

dāmò, inf. dāmo and dāmo mo, v. to stand, esp. used of persons and higher animals; comp. mā, sò, ye etc.; dāmo f. in: niā ni'eto dāi, et'wa no-siō ye Dampōri ke che mādāi le fē no ake; gboi hā māi sō ni dāra bāi ni māi dāmo, hemo le atšere oiyeni adāra ke mileto dāra no ni atšere fē no; ^{the plan that he formed was that he beat a gongg at, and the neighbouring towns that, as}

ke m. k. dāmo, v. to place, to set, to put.

dāmò he, v. to stand about.

dāmò hie, v. to stand before; dāmo m. k. hie, to confront, to face.

dāmò massi, v. to stand at the side.

dāmò mli, v. to stand in, to intercede, to stand security, go between, to mediate, to stand security. dāmo mli hā m. k. to stand in for a p., to stand in his place, to represent a p., to stand good for a p.; - dāmo nyōmo mli

Odāme, pr. n. of males of Late-Škwapem.

Odāmīrifa, n. pr. formerly the name for a poor fellow; prov. Odāmīrifa zē n'kò ni'eyeg dāikule, et'wā n' kō, would I have v. th. to eat, he would not dig crabs. (Mika 11)

Edāmo, to flourish, to grow rich, to become lively

(Reind. Hist. M. I. Yita. I. p. 47) strangers help to make a town populous and to promote trade as well as the growth of the town itself, a reduction on the price of food and games should be made; and all were sold at reduced prices





7 to be sure of;

to become (or be) security for a debt.
aké ni amenáá amehá amwá he-
no le omwra ká dániá nǝjǝno le mli.

(Reind. Hist. N. I., Yts. XXII p. 240)

dániá ná, v. to be or stand surety, dániá
nǝjǝno ná, to stand surety for a debt
2) to sustain; mingén neke ama-
nehúli ne ná madániá, I can't
sustain this affliction.

dániá nádzári, v. to represent.

dániá no, v. to stand upon; to persist in,
to insist upon, to take one's stand
upon, to ground, to rest upon a th.;
to stick to, to prevail. [Nonumtes
le wiemo ni madániá no le dáí; our
word will be the word of our Lord
or we will meditate upon the word
of our Lord. - "Na, nyebi le ni nǝjǝ-
ke-liato awaku le, maritse gbele ke-
tiá, nyedániá ene no nyemua."]

(Read book II. 1904, p. 70), ni nui le
dániá sǝkpon le no gbú 150 (p. 150)
dániá m. k. no, to wait on one's
turn, as on a pay-day, when one
presses the other forward, or when
one is waiting to the other's case
end. (2. Mose 48, 13, 14).

dǎmo se, v. to stand back or behind,
and dǎmo m. k. se, to guarantee,
to stand security, to secure, to bail.

[inf. se dǎmo,
[or be]

dǎmo zǐ, v. lit. to stand the ground, to
stand, to stand uprightly, surely,
unsubdued etc. to continue, to en-
dure; edǎmo zǐ ye tsūit leni, he stands
or stood (the ground being) in the
room, and: edǎmo tsū leni, he stands
or stood in the room. - dǎmo zǐ!
stop! wa dǎmo zǐ, to stand still,
dǎmo zǐ zǐnin, and dǎmo zǐ wa,
to stand immovable, te zǐ dǎ-
mo zǐ, lit. to get up to stand, - to
stand up. - ke m. k. dǎmo zǐ, v. to
place^h to set a p., to post a p.;

[inf. zǐ dǎmo,




dǎmo zǐ zǐ, to contravene, to cope, to
set against, to resist, to set one's
self against, to make objection,
to withstand; dǎmo zǐ zǐ m. k., to
confront, to face; dǎmo zǐ zǐ n. k. } to antagonise;
to combat, to fight. dǎmo zǐ tsū
ghe, lit. to stand (and) stop the way,
- to withstand, to oppose, to resist, (Pet. 5, 9).

- 2) dǎmo, n. stameling.
- 1) dǎmo (mo/ke mo/teri), v. to go between.
- dǎmo, n. betting, competition.
racing,

7 or red pl. of dama is,



damonō pl.

dāmpān, n. hall with open front.

adamo, n. a beautiful scarlet-red flower of which the centre is yellow.

dāmādāmō āi, iterative v. to stand, ni beni amedamodamo āi ye solemowe le, (Job. 11, 56).

dāmōhe, n. sanding-place, station, post.

dāmomo, same as dāmo, n. standing.

damonii, n. pl. borders of a panel (door) frame, framing. (Maritzē 7, 29).

dānā n. n. of a kind of yarn, same as odiamōrāba.

dāne, same as dā, adv. always, dāne efeo neke or efeo neke dā (dāidā), always he does is doing so, he is doing so always. dāne same ko ye ame ton, there is always a palaver between them.

dāne (or dānē) adv. gaily, nicely; enwela dāne or egbla dāne, he gaily dresses or adorns himself.

dāni, adv., prep., conj. before, v. D. K. b. dāni krīto hā, "before Christ" and is better than R. h. krīto hā. Comp. fēdā, Kpā fēdā, no dāni eto. - esa akē mo azole dāni eye nii.

dankura, n. royal necklace of precious beads; - shā akē dankura ni akē -

adanka, calabash used as funnel.

dankora, same as dankura.

name (person) title of

Kpātāā tā le te ni' ake-yafo Ata kwe,
ni' ekafā enane ye heri eye le ke-yaši
ese d'ēi ni' eke same le eye. (Reind. Gā. Hist. N. v. yito XX. p. 217)

Odāno, pr. n. of a

(please, give a description of this)

1. dansa, n. a game for children.

2. tdanse hiegbēle, = the realing treacherous person game.

3. danta, (or odanta) n. flint-gun, flint-lock, a kind of flint-gun.

Kose gboloi ni' eba Kōyeli ke arne-
dantai le toke noko sanin (Reind. book II. 1895, p. 12)

3. tdanse (Tōhi-witness) pr. n. of a Gā village near Abokobi (now in ruins)

6. odanta (Ayigbe) n. loincloth for males, (Richter)

~~under dress of woman (timuam)~~

7. dānulo, n. drinker; drunkard.

8. dānumo, n. drinking of wine, liquor, strong drink, potation, revelry.

1. dānokwemo, n. butlership.

dānumo-gū, n. temperance, teetotalism.

dānumoke, n. bar-room.

dānumotāū, n. bar-room.

dāni (from dā neli) n. the inside of the mouth,

mouth gbo dāni to rinse the mouth; dāni be ni,

fo dāni and twa dāni, v. to give answer, to open the mouth.

neg. to be silent; gbe dāni, v. 1) to make tasteless, 2) to scold, to bring to silence; sin dāni, same as gbe dāni 2).

fta dāni, v. to chew; dāni gbo, v. (to lose the appetite, to have no appetite; ni dāni egbo, I have no appetite; dāni

gbe dāni hatō, v. to gape; hāku

(to have a tasteless mouth,

dāni feke and dāni flon to, v. to have lost teeth, to be gap-toothed.



7 d'ees fū, he is abusive.

imperat. dārimo,



[dāntse, inf: dāntsema →

Ku nu, v. i. to water, to make one's mouth
water, keni mina le, midan ku nu,
my mouth watered at the sight; dān

twa tu ^{to be speechless} ha tu ^{to be speechless} na m. n. dān & twa tu - to
make one ^{to be speechless} dān ye feke and dān

ye floto, v. to be gap-toothed, edān ye
feke, he is gap-toothed; edān same]

dān, v. to trust, to rely (upon), to confide in.
to depend upon; dārimo Jehowa dinin,

(Isa. Cal. 37, 7)

dāndade, n. bridle. depono moke dān
dade le ^{to} tōde gbe.

dāndzē, n. eloquence, uttoran

2) dān-feke, n. a gap between the teeth cau-
sed by loss of a tooth or some teeth.

1) dāndāiemoni, n. dessert.

dān-floto same as dān-feke.

dān-feketi and dān-flototō,
gap-toothed.

dānfo, n. speaking, answering, from
fo dān, v.

dāngbē, n. scolding, from gbe dān, v.

dāngbē, n. voice of the mouth; bi m. n.

dāngbē, to ask one's opinion, no-

Rome ye, ni Kile wo ayali Jehowa

dāngbē ye orō (Isa. 22, 8).

dāngbē, n. gape, gaping, ke dāngbē, adv.
agape.

dāngbēbimo, n. asking one's opinion.

dāngbēle, n. lit. death of the mouth, tasteless-ness, from dāngbo.

davika, n. a kind of music, a native dance

davika, n. a small bottle-gourd; davika → used by the natives the same as dāi to pempēō ko ni'yo kwe ni'ake tū - wooden cartridges.

tiōfā wō mli ye ghadāa he le. - ekē
fufu davikai.

davikōra, same as dankura, āsimabi kpa.

kpai ni dāi adiangbai tibri ni'atvērē

kwe nā gblolō ake nādāi ekpa kōitōri

krōn ni'nā iio ake L 300 lo nō le, atē

o le davikōra. (Read. book. III, 1904 p. 61).



2 Davikwa, pr. n. of males. (It is a person called Davikwa) (Read. book. II, 1904, p. 80).

6 dā-nimā, n. daily bread (Mat. 6, 11); daily portion (Dan. 1, 5).

9 danimō, n. (dependence, confidence, reliance)

10 dān-nimā, n. food, sustenance. nibōi ni-tsumo ye midān-nimā flo hewo (Read. my only daily bread or cares of life. Book II, 1904, p. 62. dān-nimā he has-mo, cares of life (Luk. 21, 34).

dānsiumo, n. bringing to silence, from āu
dān, v.

12 dāntā, n. chewing, from ta dān, v.

13 dāntsemo, n. appetite. nātsemo to be eloquent.

14 dāntsemo ni, n. pl. appetiser.

15 dāritwā, n. answering, from twa dāri, v.:
efemi dāritwā, I do not feel inclined
ned to speak a word.

16 dāritwāno, same as dāritwā.

17 dānwō, same as dānlō.

~~same as dāni~~

18 ~~das or dāno (Volta dāno)~~ v. to depend (upon
one's grace or mercy; be midāni on
thee I depend.

1 adānkpa, n. somersault, (same as neratwā).

3 adānkwa, n. somersault; tu adānkwa, v.
to cast (or cut) or somersault.

4 adānkwā, n. a woman's play.

5 adānkwatū, n. somersault.

7 Adānmē, Dānmē, pr. n. Sister or mother-lan-
guage and tribe of Gā, from ^{Yapoi} ~~Yapoi~~ da till it-
dā, at the mouth of the river Volta and from
this sea-coast to the Awapi mountains,
with the Aptim branch beyond the river On-
ta, containing the people of Tema, Aho (Ab-
ny), Ghughlā (Tranpram), Kingo (Awio, no-
re properly) and Adā at the coast, and the
Asutwale - or Asutwale - Osudwale,
Fai - (or Fai) - Krobo - and Aptim - peo-
ple in the interior, together about 60,000
souls.

Asutwale ^{would be} the proper pronoun-
ciation: It is according to a
traditional allegation, when the
Akwamus were dislodged and
driven away from Nyanavase &
when they got to the River Volta
at that place they crossed to the
left bank, hence the name: Asutwale.

8 adānmē, n. Adā - nut; tiger-nut.

~~das, dāno? same as das, dollar~~



~~dāra, same as dra, pl. of da, v. to grow.~~

~~dasā, a. friendly, kind, kind-hearted, sweet; ešā ehie dasā, he made his (her) face sweet; - ehie dasā, ɔi gborofo ni dā ni.~~

dāo, a. [da fiol] somewhat big, pretty large. Ningo dāi man ni dāo ni mli bi fi.

Ningo is a somewhat big town and its inhabitants are numerous.

dāobō, n. mouthful; (used of liquid or granular food).

dā-pi-numo, n. hard drinking, swilling, soaking.

dāra, same as dra, pl. of da, v. to grow, to be old (or well-stricken) in years. (Chk. 17).

dāramo, n. height, tallness. (Amo. 2, 9).

dare, dara, same as dale, n. dollar.

dasā, a. friendly, kind, kind-hearted, sweet; ešā ehie dasā, he made his (her) face sweet; - ehie dasā, ɔi gborofo ni ni.



odāse, n. witness, testimony. [tšé odāse, to record; vouch; tié m. n. odāse, to take to witness, to call to witness, tiō he odāse, to prove, to substantiate, ye odāse, which see under ye -; odase fōni, false witness; odase kōdoni, crooked witness, false witness.

odāse, lying down (as cassidas, and wooden mortars)

odase-adeka, n. ark of the testimony. (Chk. 4, 16).

odasefo, n. witness.

odasefobirno, n. questioning of a witness.



(attestor,
odasefonyo, pl. odasefoi, n. witness, amo-
 Kwale odasefonyo ni' aheole ayo, a
 true and faithful witness (Jer. 42, 5).
la'-odasefonyo, martyr, la'-odasefo-
 nyo gbèle, martyrdom.

odasefonyo-damoko, n. witness-base.

odasenõ, n. Testimony (2 Mose 16, 34).

odasenwolo, n. document, evidence, testimo-
 ny. *Credential*

odaseyeli, n. witness, witnessing, testi-
 mony, attestation, certification.

2 | odaseyeli-kütä, n. witness-orth.

1 | odaseyeli-adeka, n. witness-base.

odaseyelilo, same as odasefonyo.

odaseyelinõ, n. testimony (2 Mose 26, 16,
 40, 20).

odaseyeliwolo, n. document, evidence,
 testimony. mo he odaseyeliwolo
Testimonial
 certificate, (sika he or n. / 8.) he o-
daseyeliwolo, voucher. *Credential*

odaseyelo, n. witness, voucher, attestor.

dä-ĩa-däen, n. the common family (or
 domestic) life, domesticities.

däsikhēhe, n. everlasting residence.

däsikhēlo, n. one that abideth for ever
 (or always) (1 Pet. 1, 23).

Date, pr. n. of a town in Akwapim; 2/
 of males (Tobij).

family names.)

Odate, pr. n. of males. (When is a boy called Odate?)

dāto, n. from tō dā, v. to be drunk, drunk-
Reveress, intoxication, intemperance.

dāto, n. rum-vial.

dāto lo, n. drunken person, intemperate
person, drunkard, tippler, carouser.

datre, n. doctor.

datreyeli, n. being a doctor, medical pro-
fession.

datšē, & adv. nicely, orderly, pleasing, pure, clean;

Ke' owo atade le, datšē, - ewice datšē, he speaks purely.

datšē datšē, redupl. of datšē, - efo enii
datšē datšē.

dāwolo, n. butler, cupbearer, forstater (p. 40, 1).

adawroma (Tshi expression), n. epithet of God
as well as of every benefactor. (Tshi).



adawroma is no personal name
or epithet but an abstract noun used
elliptically (Christ. || adawroma, 'your one who bestows goodness,
grace. 'Nyoino, adawroma, the gra-
cious God. [comp. ~~adawroma~~, adawroma]

mi-Nyoino, adawroma, God, my
benefactor; midawroma &
Ke, dan m. Ke, to depend on s. G.

Adawu, pr. n. of males. (Beard book. II. 1904, p. 91).

dāio or ho no in dāi mi-
dawroma, thou art my hel-
per.

adawutšo, n. same as next word.

dawutšo, pl. dawutšēi, n. jaw-bone, cheek,
cheek-bone, upper jaw; syn. Kada.

dāyeli, n. = ~~endlessness~~ prov. noko
frequent or continual enjoyment or satisfaction

pleasant or tranquil

Ke dāyeli yee gbi Kome, = no person
would enjoy a continual favour for a single
day.

ade, adv. backward; see zi ade.

dē zī, v. to creep, to crawl; man

tšē D. na tsāntemei ntwāfoi

le ni' edē ēi kē-badrē ehie.

(Reind. Gā list. N.S. gītō. xiv,

p. 142)



+ The same hand that gets something, tells
falsely
please, give transl.

adea (adiagba)

de (Ad.) v. same as kē in gā, to say, to tell.

de (Ad.) v. same as te in gā, to be satisfied.

de dā, to be drunk.

ade (Fohi), n. wood in many gā-phrases, as:

be ade, v. to begin existence, to come in-
to the world, to live somewhere.

āde, n. a kind of coral, bead, a precious bead.

adē, n. and adv. only used in the phrase,

wo adē, to sleep sweetly, espec. used of
children. (or soundly.)

dē, n. without pl. form, the palm of the hand,

the inside of the hand, hand, some-

times deri = dē wūli, hand, power, care,

possession etc., ye m. k. dē, to be in

s. b. hand, power, possession; to be

rich; nō-wo (or too wo) m. k. dē, to give

over into s. b.'s hand, to have power,

possession etc., to hand; dāc m. k.

dē, (to come) from s. b. hand etc., dē

kpo, same as deri kpo, pro. dē naī

ni dē maleo, = +; moko kē edē flo eyad

dāa nō, nobody goes with empty

hand to ^{de} market.

dē^{and} dē! v. impers. to mishappen; hence

adēdē, n. mishap.

ade-akpa, n. good -, precious coral.

adebanj = adadebanj, n. iron-bar.

adebarika, n. 1) iron-crow, claw 1; 2) bar,
šika adebarika, bar of gold, ingot of
 gold; - ši Káisare ši samfe le ni ele
gbelomo ké, ni ena šika adebarikai
26,000 ye mli (Šreñi same, Redenbacher, I
 p. 204)

debo (~~debo~~) n. = from adebo = native

maritše adum le a ké, dióietei sei ni

Don amralofi le hále le tamoo ame-

debo sei le hewo le, etiu no se a ké, a

wusu ké-hále. (Reind. Gá same M. S. Gito. XXX p. 245)

adebo, n. beginning ^{animating power} (existence, nature, in-
 vention, creati^{on}, foundati^{on}, e-
 stablishment, instituti^{on}), - Hella

adebo, the foundation of Hellas (Greece).

- edáa ké adebo mli same ni a ké: Po-
Kete Lawe le, welomo dži le, ni ame-
maritše dži Noto, Nunoa maritše dži
no (Christ. Meising. 1884, p. 24, a.)

adebori same, n. natural thing, process.

adida, fr. bill-hook, pruning-hook, - knife; [pl. adidai;

coulter. (Isam 13, 29). - proverbs: adí-

da Kuku eküü ši enyo, a short (or

broken) bill-hook does not break

twice. - moko erioo adida etoo le-

ma le, nobody takes a billhook and

compares it with an ax. - nitsurno

Frigitaria...
 King...
 Chalobé silver





adede kūo ye nitsūmori, the working-bill-hook breaks during by working.

dēda, same as adede; hū dēda or kū adēda, to work in the field or bush with the bill-hook, to cut bush.

Dede, pr. n. of the firstborn daughter, pros. Dede nūfo kolo, zi eke: kōkō ni, Dede behaved foolish, but she says it was kōkō (the second daughter).

adēdē, n. mishap, misfortune, syn. ōrāo, ōrāo, adēdē ko akadēo, (same as ōrāo / ōrāo), may no mishap happen or misfortune befall thee!

dedekū (pronounced singingly) adv. of intensity to the verb le; as, efo dedekū - kū, he is very wet, - eye dedekū tō, etē eke (Reid) = syn. boboli, dodokū.

dedenye, pl. dedenyemei, n. Dede-mother! - amebo ameke akora tōri beni amedō fai ni amehatō gā mādāi le ekomei amli ni yei dedenyemei po sō amētō meikomei atūi ye ameden le. (Reid Gā Dist. M. S. yits. XV. p. 145). - aso kē mo ko efē moko, zi yei dedenyemei ye nābu ye maizaneyeli mli tamo hū tētē, kēmei le, ani no hāi sakara aka aba. lo? (Dzēn zane, 1896, p. 209).

+ he is too sluggish and inactive

even women, mere women
~~what does dedenye mean in~~
~~this sentence?~~

adēdēn, same as adēdē,² n. misfortune, mis-

hap; (~~first rarely used~~) adēdēn ko akadēo 'may no mishap befall you.'

adedenkrūma, n. ricinus (plant), castor-
oil-shrub, castor-oil plant. (Tona 4, 6)

Dedo, pr. n. of females (in Krobo)

dēfomo, n. hand-washing; prov. ké' glaké

le edēfomo le, eke onutpai yee nii;

if a child knows to wash his ^(his) hands,

he ^{will} join the grown up people

in meal. ^{a free born}

degbobi n. pl.

degbobi, n. followers.

ode n. free person, noble person, free citizen.

ā m. R. tšō odehe, v. t. to enfranchise, to ennoble.

odehebi, n. a child of a free or nobleman, free
by birth; ~~pl.~~

odehemanyeli, n. free state, republic, com-
monwealth; Atemodehemanyeli

alo republikā tšō demokratiā (Ireni same, Redenbacher I, p. 121)

odeheyeli, n. freedom, liberty, position of a
nobleman. (1 Pet. 2, 16).

odeheyeli-man, n. republic, free state (Ireni same, Redenbacher I, p. 121)

dēhiemo-kotoku, n. satchel, portmanteau.

dēhiemo-nimle, n. hand-bell.

dēhiemotšō, n. staff, cane, walking-stick,
stick. (1 Mose 38, 18; 2 Mose 12, 11); pl. dēhiemotšei;

adei, same as adē, used in the phrase: wo

adei, wo dei, to sleep sweetly, espec.
used of children.

Dei pr. n. of males



Odei-Tutu, pr. n. of a fetish of the Obutu people. (Christ. Messing, 1884, p. 146).

adeino, n. sweet sleep.

adeka, n. box, case, (ark. (1 Mos 6, 14)) coffer;

deka Ewe = one, single etc. ←



~~deka~~, ~~as well as adeka~~. (I think, we cannot omit this word, Tim. has it).

dekä, n. free time, leisure, muse; chance.

mihe dekä, I have no time; dekä

ni'he hewo, because ^{there} ~~there~~ was no time.

na' dekä and na' he dekä, to have

leisure. ke' mikké magba fé le mi-

nani he dekä, if I had to relate

all, I had no time for it.

adekä, 'same as adeka in.'

adekani. (Tshi; adikani, from di Kani), n.

(lit. "the thing in advance, so, how

is it?"; salutation of people who

come later than others. The answer

is: "ya, adzo." "it is quiet." This sa-

lutation answering to this in ya

is: "ya, he fé?" or "se fé!"

adekani-zankü, n. organ, musical box

deke, inf. dekeno, v. to sneak, to slink.

deke äi, v. to sneak, to steal along, to go

[on tip of toe, to step up softly, to go

(come) with a soft tread or step, to

go (come) softly; - nioko, hanüle shée

[clip off]

ederi, ni edeke si ke-te eno (Erad. 4, 21)

ni edeke si ke-lia (Dut 3, 8)

deke, n. deck (of a ship). - ni be ye ni akaa

amebaa deke no amebahereu koys. (Reind.) phran. diwa mit. deke, to make

deke, adv. stealthily, sneakingly, aba tsi

one bankrupt. (Reind.) tau

leri deke ni shawo adeka le.

ke: tye na, 'nomi mit. deke

dekedeke, (redupl. of deke) adv. sneaks silently,

diwaä aboueam deke. (Reind.)

sneakingly etc.; edzo for dekedeke

ke-te (Reind.)

dekedeki, adv. sneakingly; nyie deke

deke ke-te, to sneak away.

dekedeke, (redupl. of deke) adv. gholo (gho-

hilo) le nyie dekedeki ke-yanno ko-

lo le. (Reind.)

dekeke, (adv. (same as dekedeki)) silently,

on tiptoe.

dekelo, n. sneaking fellow, crawler.

dekemo, n. sneaking, sneakiness. v to sneak

dekoko, n. palm of the hand, hollow of

the hand, fist of the hand. ni osoko

le afo mi le oko awo ledienta emine-

abeku dekoko mli (3. Mar 14, 26) ma-

mu dekoko obö, an handful of meal

(1. Manits. 17, 19) na, mit. adio ye mi-

dekoko ten (Erad. 4, 9, 16).

dekokoteri, n. palm of the hand; prov. ni-

ne se ke dekoteri yee egbo, the bank



ademaiwe^m adv. early before sunrise, long before dawn, early morning, twilight.



denaku, n. hand of ante

(same as denaot)
denso, a. excellent, distinguished; nyrima dāi ke'kha-me le denso le ni fo'ga lala 22, 3).

of the hand and the palm of the hand do not agree. or the ^(agree with the palm hand) back of the hand does not.

dēlemo, n. breadth of hand, handbreadth.

dem ^{syn.} trotro a. even, plain, flat.

demm, a. calm, quiet, still; (of the sea); - ete si ni efa' kroyo le ke niso le yi ni erinē demm (Mat. 8, 26). syn. kro.

Den, pr. n. Dame; Danish, Den klofonci le the James.

Dēnā, pr. n. Elmira.

dendēden, adv. hard, nyo nen fo' mōtēu nii dendēden (Luk. 5, 5).

dē-ni, n. property. (or dēn-nii !)

Densu, pr. n. of a river in the Gā-bush, called "Hurno" in its lower course.

dentū, n. a kind of flint gun.

den (= de nli), n. hand. tu...no m. R. den, to give over into s. b. hand, power, to deliver into s. b. hand. nofēns ni ma-moo ye sikkon ke nisonloi fo' le, ny-den atuame arwo (Mat. 9, 2). ttā, aden mitus mimumo mēwo, ne. (Luk. 23, 46); - den ye den, to be rich, to be well-off; miye mideri, I am rich; ye m. R. den, to be in the hand, power of a p.; na, eye nyedeni, behold, he is in your hand (Jer. 38, 5); - ye m. R. den, lit. to have (possess) the hand

of a p., used as prep., at, by, etc. egana
nitrũmo ye amralofoi (dãrayelo/deni
 he found work at the government, he
 was employed by the government.)] deni is also used abstractly; akpõ
 proverb: motrõko deni dãee oden, some
 body's hand is not ^{like} thy hand.

deni be nõ, lit. they ^{have} nothing, to be un- hand
 generous; aden be nõ, thou art not
 generous; thou art stingy.

deni hĩ, v. to be rich; - skõle eendã yõ ni deni
hĩ sanin evõ (Buny. p. 98); - Kristofowõ
yõ kõ ni deni hĩõ kõ etãũ kõ ba ni akõ
notõ abahãame ni amõkõ-kõne amõ-
he nõ (Fleisher, Moral - amectates p. 15);
mo ni deni hĩ, a. a rich one; mei ni deni
hĩ, rich people.

deni kpõla, v. to be (or become) poor, to be in- to be poor, to
 debted, to contract debts; - hõkõ le ghorõ
lõ kõ ye ni yõ notõ sanin, ãi etãe ni
haõmõ kõ ba enõ, ni deni kpõla (Read. Book. II, 1904 p. 94)

deni kpõ, v. (lit. the hand crumbles off) to be
 liberal.

deni kpõkõ, same as deni kpõ.

deni wa, v. to be illiberal, to be hard-fisted,

deni ye n. k. } monõgõ n. k., pl. mei ni yõ } to be in easy (or in good) cir-
 n. k., wealthy, well-to-do. } amõdeni } cumstances,
 for the churches, 1906 p. 30.





[to hurt,

] to overpoize;

[dēndēndēn,

to be much, to be troublesome,
dēn, v. i. to be hard, to be overmuch; - midkā
tāu ni' kā mīno ne mīdōnmi naa-
kpa, my burden that lies on me is ~~very~~
 very hard for me (is ~~very~~ overmuch
 for me) (Bany p. 1). - nomi hā ta le
dēn bōfomei le tiki dāi: 1. Niyemii
ko be zikroni le no Kwā, (Dān same,
 Kappē, 1914, p. 224); - mimā neke mīn
zi onokwa, ederibai dāoghān (Bany
 p. 124).

dēn, (Tsh) a. hard.

dēn, v. to [trouble? - Si ake ni' tta Paulo
keke dāi gho ni' futuame kow, le, ma-
yile dāoghān, ni nakai yi le dēn le
fiō (Rad. book. IV. 1904, p. 28).

dēn no, inf. nodēnno, v. to be over and
 above, to be supernumerary, to be
 surplus, to exceed the number
 stated (or required); to remain.]
ni hū le mamai ni' fūe ni' dēn
no le (2 Mosē 26, 12, 13); - zi Israellii
akromobihii 273 ni' dēn Levibii le
oyibo le no le, akpāame (4 Mosē 3, 46, 49).

dēndade, n. instrument; fig. vessel;
mone dāi midēndade ni' akala
ahāni (Pof. 9, 15).

dē'ndēn, dēndēn, dēndēdēn, dēndēndēn,
 [(Tsh)] a. and adv. severe, hard,

strong; hardly, strongly, severely, sharply;
ewie dēndēdēn, he spoke hard words.

eke mo yee denden, he is a severe fel-
 low; - beni afe ni agu ghomodāraye

li le, hewo le amralofoi enya le fe
ke mei le fa'i sameyeli denden (Read.

book IV, 1904 p. 107); mikā shice deni-
dēn, I rebuked him sharply. ~~hewo~~

dēndēn, n. three. asari dāce ameglo-
motāo ni amebuu hewo ni amētāu
amēni dēndēndēn nakai le (Read. book

IV, 1904, p. 40). hewā denden, - three.

dēnhiemotō, n. walking-stick, (same as
dēhiemotō).

dēnkpono, n. = ^{liberality} ano Sikilia Provinzia

noyeli le ahāle, hēni eke ndihile, deni-
kpono, dāde ke mlidzōle ni wuu

niari kwā ye no be leni Romafai le
amli le na yidhiemo babao (Džeri same, Eedenbacht, p. 292)

dēnkpo, n. = 1 (same as dēn-kpono)

dēnkpono, n. liberality, generosity, gen-
 erousness.

(oval)

adēnikū, n. a kind of calabash (with a nar-
 row pointed mouth, (the beauty
 of the neck is compared with it).

adēnikūm, n. a heathen amusement or
 dance (Church Publ. 1906, p. 42).



7 weariness;



derimätšö, n. walking-stick (same as dēhiēmötšö, syn. agbutšö).

derimē, derimē, n. toil, labour, work / derimē fē le, senāmo yeri (Sunday school Primer) ^{restless}
yaka derimē, sisyphean labour; derimē mō m. k., to be (or grow) tired, ~~to~~
gbo derimē, to take pains, to be laborious (see g under gbo). etc.

derimeho, for should (old, obsolete) / n. weariness, tiredness. — beni s. mei le dšö
ameke fiō le, ameka amekhe ekoni ke
derimeho fē, (Deri same, Redenbach. 4p. 230)

derimegbo, n. tiredness (obsolete) /

derimegomo, n. labour, hard labour (or work, toil and ~~and~~ toil, struggle, painstaking, drudgery.

deri-nibale, n. the production which is expected from one's hand (or the usual quantity). ni šitpon le ka
ederi nibale, ^{to the} the country does not hand over its production, (the country is taken as a person) the land does not yield her fruit; (5 Mose 11, 17 3 Mose 25, 19f.)

derinii, n. all that one has, one's all, one's belongings, property (Mark 6, 26)
derinii tā, to become a bankrupt, to fail.

denimē, n. (same as denimē) ed'atē
 oye odenimē nā nimā (Gā lala 373, 1).

2) denšē, n. receipt.

1) denšō, a. excellent, peculiar, different,
^{a large kind of crocodile, alligator}
odenšōn, n. = ~~the kind of water-bird~~

~~is it~~, - odenšōn dāi nu mli kō, (Gā Primer p. 44, 2)

denšō, n. staff carried in hand, staff, stick,
 instrument. Fehowa ekū meifōdāi
adenšō le (Ser. 14, 5) - Pēdāi mō nō ehe
ehā Nyonimo Muma le, Muma le tāō
enyōi si le mori etōō, Muma le denšō.

(Christ. Missionary, 1884, p. 60, n. Prind.)

denwale, n. hardness, covetousness. hard up

deō, a. and adv. flat, calm; flatly, calm-
 ly; dāo deō to become (or grow) calm, of
 the sea, after a storm; nō le nimē deō
 the sea is calm; etšō ahum le nā ni
edāō deō (Gā lala 107, 29).

derelē (pronounced ringingly) a. and adv.
 sickly; ye derelē to be sickly, syn.
blōlo, bobolē etc.

ādesā, n. a human being, coll. mankind.
 It is more definite than gbomo, no,
 man, person, and therefore often put
 in apposition to this: gbomo ādesā,
 a human person, pl. gbomei ādesāi, men.
 The origin seems to be Fohi, though the word

den-tāi, n. lit. hand-sword, wea-
 pon. - Papā le luo Fama ake
edāi den-tāi (Kōnsame, Fāpē
 1896, p. 199).

denitū, n. pistol, revolver, syn.
pitisama.



V

[play; drama, comedy, tragedy;



(*) Jonas Nkoi

is not used in it with this signification.
adesā, (Tōhi - evening) n. an evening or a touched (Tōhi sã, gã tã and sã to touch) tale, fable. [tã adesã, to make or give out such a tale (which is mostly done in the evening by moonlight, when the people are assembled around the central fires of their yards); adesã wame, - fabulous.

adesã, n. clyster, enema.

adesãfolo, n. fabulist.

2 adesãtãlo, n. tale teller, fabulist.

3 adesãtãmo, n. tale telling.

4 adesãtãmoke, n. place where tales are being told; theatre. Káivaria adesãtãmoke fefo le mili manitã Agripa, Herode (nãbi agbo) le nãhi le, tã wo egbo tão man le etc. (Geography of Palestine p. 75).

1 adesãnõ, n. clyster-pipe, syringe.

adesãto, n. same as adesãnõ.

adesã-tãfã, n. clyster, enema.

dãtã, n. hand-shake, hand-shaking, shaking hands, joining hands upon a bargain, suretyship; moni nyeg dõtã le, eye fwefwefwe (Abi 11, 15); esẽ-awre Ke dõtã akẽ eyaba (Road. book IV. 1904, p. 30).

dētāmo, n. hand-shaking, shaking hands, salutation, from tā hē, v.

dētšāmo - mama n. towel wiper, napkin.

dētīwā, n. clap, ~~clapping or striking of hands~~ ^{clapping} ~~clapping or striking of hands~~ ^{clapping}
hāmo, endi ni' fīlē zōiri hēwē le ehē
dētīwā āhū kē- tē hēni aghōwēwē le
yo le (Buny. p. 38).

dētīwā-kē-mo hāmo, n. applause.

dētīwāle, n. clapper, applauder.

mark of mourning

adewuotē, n. - (same as hēghēi-bāmo). (old Church Rules, p. 2, § 6.)

dja etc. same as dīwā.

~~dī (Tshi verb, to eat, to use, enjoy, to commit, to hold etc. same as ye in gā); dī is frequently used in gā combined with other words. hū dī m. k. v. to be giddy; nīhē dī m. k. I am giddy.~~



dī hē, inf. hedī, v. to be a habit of doing st. [edī ehē, it has become a habit to him; amale edī ehē.]
to s. b.; teghēi d. ni' awole le edī ehē (Morse 27, 36).

dī nō (same as ye nō) v. to keep, to observe; to hold over st. (in dī nō used?)

dī. se, inf. sedī, v. to desire, to lust, to covet; to reckon, to mind, nādi se, never to seek, to care for, mind. dī hēlo se, to have carnal desire, to lust; dī se wā, to aspire; dīi n. k. se, to neglect, to slight v. t.; dā. ni J. irnā asafē le mōlo ye hē le pōmē dīkō mō le tōmō le se etā (Reind.)

odi, n. a certain dry measure, measure of capacity; (~~how large is it?~~) berci ato mo le lo le, eni' odii 15 [Read. book II 1904 p. 59]. § a kind of garrison for storing ground beams etc, made of leaves of the fan-palm; Ke woma feo mafu titri... Ke odi (Read. book III, 1904, p. 55).

adi, n. ^{acid} potash; nitre, lye. (Abei 25, 20. Jer. 1, 25. Jer. 2, 22.) (alkali)

adi, n. dolphin, ~~(same as adi)~~

di, v. to be black, to blacken, hūliū edī mi, the sun has blackened me; edī ābū, he is very black. # jet black

adiagba, pl. adiagbai; n. head, precious head, pearl.

adiagbate, n. pearl. (stone)

adiāmārāba, n. a kind of yarn same as dānā.

diarmente n. adamant, diamond.

2) adiatsirimsā, n. second mate, third in command.

3) odibāe (Tshi) n. originator, inventor.

1) adiatsiri, (Tshi, Fanti dial.) n. storekeeper, steward, syn. semo. agent

5) dibotso, n. same as dilbotso. deal board

4) adible, n. a mean sort of grass for thatching.

pie dēmoko. to be giddy ^{n. giddy}
mihie onidi mi = I am giddy

di, v. to strike, to smite = tira, v.



V

adibri, n. lead-glance, proto-sulphide of lead; paint for the eyes, pigment; ~~tā~~ oke diki adibri, v. to paint the face or eyes; tā oke adibri ediki ohimneii ase (Jer. 4, 30. comp. Ezek. 23, 40).

adida, same as adede, n. bill-hook.

didā, inf. didāmo, v. i. to stagger, to waver; to flicker, to fluctuate, to reel, to totter, to vacillate; tā edidā eyaghe blofonyo ko na, he resorted to an European. - hā m. k. didā, v. t. to stagger.

didāmo, n. stagger, reeling, reel, manā Jerusalem mafe didāmo kwulu (Zak. 12, 2).

didei, pl. dideihii, pr. n. of a fish: dace, carp; prov. kē didei dāe fari ba kē: "Ba he mnye 'le"; adēele nwanne, if ^{dad}ther came out of the river (and) said: the alligator is ill, there would be no doubt about it.

dideiba, pr. n. of a fish. a flat water fish, sole.

dideiyeli; n. = teating for feeding on the dace or carp.

prov. ghomno le, ayele dideiyeli, si (pleas. give them)

ayele fūroyeli; = a person may be fed on as a carp, but not as an elephant.

didō, didōdō, a. full, full of, plentiful. } heavy

akutu le ewo didō, akutu tēi le





odifeye, n. title of the principal
wife, house mother.

odigblēmi, same as odigblēn, n.

or sea-calf, sea-lion, ^{wolf}

or a kind of hyena, ^{Wolf} odigblēn, n.

odigblēn, krādi blēn. (J. H. K.)

lē ewo dido didō, - ehiē notko didō
ye emama nā kē-te. he carried s. the
didri, pl. of dēn, a. black. ^{heavy} ^{under} ^{his}
diēntšē, pl. diēntšernei is now rarely
used, diēntšē is both sing. and pl.;
I. pron. ā and ado. lit. who is the father
or author; self, midientšē, myself;
bodientšē ofe, you did it your self;
nyedientšē nyekē, you said it
yourselves; lē diēntšē, itself, no
diēntšē itself. II. a. own, proper,
real, true, very, veritable, quite
actual; midientšē mine, my own
house; ledientšē čāčaki, his own
household (1 Tim 5, 8); nibi & diēntšē,
my very son & (1 Moze 27, 21). III. adv.
very, verily, really, truly, quite; eye
džogbān diēntšē, he is quite (or
very) well; hūlū bōi tāō wā diēn
tšē (Gā Primer #1914, p. 58).

odigblēn, n. na of a beast or animal - ?;

Jordan džō len titri ana odigblēn

ye (Geogr. of Palest. p. 44).

digbobi, n. one instructed in the mysteries
of a fetish rite and acting as assistant
of the fetish-priest in his perform-
ances, a confidant or companion

of fetish-men, medicin-men, performers,
a personal attendants on an higher

man; lakey, cardinal, legate, Papa
Leo X. tã edighobi. K. ni' same wa le

follower, mami hico ghobilo
Kotoku le;

tãwãu ni' eha (Džen same, Kappu 1896
p. 87), adherent; intimate; maritã

K. ke enye ... ke edighobii mba aka-
gheghẽame fe (Džen same, Kappu 1896

p. 98); ehã anã Mario dighobii le ateni
mei 12,000 etc (Džen same, Kappu 1896 p. 41).

dikadika, a. and adv. grievous, severely, traitly, seriously;

le elomomi dikadika gli ni' mite H.
le (Maritã. 2, 8); ani dãee bitã wowa-

exactly, strictly, straight forwardly

nye dikadika ake nyeketsõ mi ye
neke ghei ne ano le? (Def. 5, 28);

enye nibii le ahẽ dikadika (Reind.).

dikalõ, n. barbarian, enemy, brutish per-

son; madãico mawo hũ dikalõ ni'
le fitemo he nã le aden (Ezek. 21, 36);

Mawu Ofẽ le, mo hii ke hoi ni' dã gho-
mei adesãi blãblu le, enã' he tãu

ake neke dikalõ ke gĩwãlõ ke lã-
ũfwĩlõ amaritseyeli ne aaka si

ye itĩroni ne no kãkãkã. (Reind. Gã. Nat. A. i. yito. XIX. p. 202)



adikãra, n. rightly unrest or restlessness,

sleeplessness, adikãra mō m. v.
to toss from side to side.

[to put paint, blood upon s.th.], adiki, n. colour, paint.

diki, v. to paint, to sprinkle, to dot, ni

osofo le arō lai le eko adiki tsofā-ke-
nimā-sälātē le ni... no kadzi le (3

Mose 4, 7, 18); ni nyenōa hisopo kūtā

ni nyetsoa la ni'yo lalakkā le nli

le, ni nyek-diki zīnātsēi Kemp le

(2 Mose 12, 22); ke'olā mūdiki ni le

mihaomoi le fō tiern yā se/gā

lala 114, 3); ke adibi diki hīnīnēi

ase, to paint the eyelids with lead-

glance. (Jer. 4, 30. Ezek. 23, 40).

diki n.A. le, v. to dot a th., to make

marks or signs on a th.; - mu-

su ni'wōtē le tōle dāi ake, eye-

tas wu-wōlo, ni ediki he ni eke-

ya nīmānīmā, ni hefēhe ni eena

inkrān ye le, ni eke-fō ameteri.

Fleischer, Anew-gā-Engl. Method, 147

adiklā, same as adikāra, n. wakeful-

ness, indisposition to sleep, sleep-

lessness.

adikpe, n. ^{hiesō, kpepe} underprice?; fe adikpe, v. to

offer at low price; to buy at un-

derprices.

adikpetē, n. one that offers too low

prices.



Odiko, ps. n. of the eleventh son or
daughter.

adikrä, same as adikära and adiklä.

dilbō, n. fir, cypress, - seso dži tšō yei

tams dilbō (Read. book. III, 1904, p. 120)

dilbōtšō, n. fir, fir-wood, cypress. seal (board)

dim, a. large, big, eghe bāyels dim Kc. (Reind.).

dīm, contraction of dī mi in the phrase:

mihie dīm, Tam giddy.

dimātšō (from the ~~text~~ Ad. dēmātšō - kōkypoti

dēhiemotšō) n. a staff used for sup-
port.

dīmo, pl. of dī, (black, a.) - abotia foō

dīmo fe gweriteri (Read. book. II, 1904, p. 7, 16)

Dinā, pr. n. of Elmina.

dinas, (Danz) n. grooving-plane; long
plane, strike-block.

Odinēt, pr. n. of the twelfth son or
daughter.

idīn, dīn, plēdītšē, a. black, dark, fr. the verb dī, to be black.

adīnkla, same as adīnkra.

adīnkra, n. a kind of garment made
of cotton-stuff; ke klala fe a-
dīnkra, prov. mokofoo gbo esōk
wo adīnkla.

dine, v. to stagger, to waver, syn. didā.

dīnīn (pronounced singingly), a. and adv.
silent, quiet, tranquil, tacit, calm;
silently, quietly etc; fe dīnīn, to hold
the tongue, to be silent; - hā m. n. fe
dīnīn, v. f. to be calm, to silence; sema





d'inni! keep still. 'be quiet.' nyefex
d'inni! silence. nyetraa' zi d'inni!
 sit quietly!

7 d'inniferno, n. silence, rest. - d'inniferno
mli nyeyi aana' wala ye (See 30, 15).

8 adi-no, n. nitre, salpêtre. (See same, Page,
 1896, p. 11).

9 diō, a. and adv. same as d'inni; fe diō, v. i.
 to hush, hā nū. k. fe diō, v. t. to hush,
 to compose, ferno diō! 'Keep still!'

10 diōferno, n. silence, silentness, keeping
 silence, calm, tranquillity. - Ke' d'ice
Jehowa ni ye buami le, Kōile fwe jō
ni' misusuma ayahi gbēle diōferno
mli (See. lala 94, 17).

11 adiyisem, (Tōhī) n. ~~revelation~~ ^{revelation} - Johane adiyisem
ye isakpo Patno no (See same, Page,
 1896, p. 226).

12 dl, see dr.

13 Ado, pr. n. of males, (family name) [when is a boy called Ado]

14 dō, a. and adv. suddenly, ^{openly} ~~unaware~~
amefē amediva amesūni. - asa
fōlii ni d'wore zi le na wōkō Kēkē
ni' dō amedro for (Beind, ^{dō} amegbe and
^{lōi}).

15 dō, dō no, v. to filter [to strain] ^{not} ~~syn. tāre~~
no. (on, coffee)

5 odironōlo, n. a kind of lizard living in
 human habitations, but considered
 poisonous.

^{pr.} Odioā, pr. n. of the thirteenth son or
 daughter.

Twi, adiyisem Krodiemo

F peculiar to the Accras and
 only used in the families of the
 original Gā people. Ady dō
 the first born son of Adote of the
 Lempe clan at Accra.

~~7 to filtrate, to sift,~~
 (later on)

dō, v. to get brown by roasting, as: bread, meat. dō fō. fine baked bread or meat

dō [v.i. to be hot, to warm, hā n. h. dō, v. t. [inf. dō, pl. dōro, dōro, to warm, to make hot, hīe dō, v. to have a hot face etc. see hīe dō.

dō he, [v. to be hot about; to love. - morri [inf. hedō, dōi mo he, a. with natural affection, loving, kind. (Rom. 1, 31).

dō klakla, v. to be hot. very hot or warm dō klakla is more intense than dō.
dō la, v. i. to warm, to become warm, to be hot, to be very hot, to be red hot, to glow. - am ohe dōi la? are you hot?

dō [inf. dō, pl. dōro, ^{dro} v. to bend, to be bent, to lean, to crouch, to stoop, to incline, to direct, to fold. - [chā nakai dōi mo hīi le edō amehīnmei ameto mo no, this caused those children of Edō to direct their eyes upon us (Kind. Gū Nat. h. h. yito XVII. p. 172) edōi emidāi efwie etētāi no he folded his hands laying over his breast (Bury p. 26) dō mitsūi ke ya o dasei le ahe (Dan. Cal. 119, 26) - hī mo soiri chā edō, he stoops as a result of farming; [dō n. h. fermo, to like to do any thing, to do with pleasure.

dō itrāmanga, =? Very fierce neke nyōdāi ni edō itrāma nya ne dāidā māmbi le fi ke amoralolo le po (Read. book IV p. 104, p. 111. [midōle mābwe, I am inclined to see him; -



dō fō no, v. to fold, to plait, to tuck, to insert (and) lay upon, to lay a. th.

dò fũ, inf. fũdò, v. to eat too much,
to puff up, to be puffed
up, to have wind (gas) in
the stomach.



dò m. R. onã, to take offence against
a p.; see nãdò, m. nãdò;
dò name, pl. dòro nãdã, to
bend the leg.

double; - afelè Kodã i edire, ni adò
afò no (2 Mose 28, 16).

dò gã, to draw (or bend) a bow. - nyetãdã
gãtšeloi le nyemaa B. he, mei ni
dòroo gã le fè. (Ser. 50, 29).

dò m. R. hãmo, to like to give. - edòomi
hãmo, he did not like ^{to intend} to give it to me.

dò kè baax ñi, to nod, to incline in any
direction, to decline.

dò Romò, to bend deeply and continually
to stoop. - ghoms tãui mli ni Romò
yeli hãdã edòs Romò (Abi 14, 25).

dò kpete se, to rivet, to clench (a nail etc.).

dò kòitòrini, to curve.

dò mli, to bend, to stoop, to bow (down),
to double, to make (or lay) double, ni
mama ni dã ekpa le ni yeo bũ le
hũ le, adò mli (2 Mose 26, 9); - edãake

wosusumai edò emli kè te sũ mli
tò (Dav. Calal 44, 26). dò mli emye, to double.

dò ta, ^{to form an ally against} ~~to direct war~~ to war - neke ta
ne hã mei ni yeo se fè se gleyei ake, kè
mo ooke oye sãdã ghohũ le, amra-
lofoi adò ta ake - Mpãtã ohie, (Kind.
Yã ãlist. M. S. gĩtã XXIII, p. 257).

dò . ta no, to set upon, to lay out; to at-
tack with, to fall upon... with.;

to flog, to scourge; - asafiatsemei ke
onukpai le do kplebi to mei ni hai
ni le ano, the captains and elders scourged
(or flogged) them that were pillag-

ing (Reind. Gã Hist. yitoo XV, p. 143); -
ni edo ehimcei eto ameno (Bef. 3, 5); and he laid (directed) his eyes upon
them.

do lema to tao no, to wield an axe
against a tree, to fell (or cut down)
trees; - kedai oke man ko mome

- Kadò lema oto eke tsei le ano
ni ofiteame (5 Moze 20, 19); - Keke ni
Atikpobii do lemai amefwie tsei
wrdzi ke wced ivicidzei ano, ni
amette fo afabani amewo amemai

le ke kpula (Reind. Gã Hist. M. S. yitoo XV p. 196)

do tao to m. k. no, to fall upon one with
a stick, to attack one with a stick; - Keke

ni edo tao le eto ameno ni eyame
ghoghogbo (Bury. p. 109); - do tu to

m. k. no (pl. fwie meiano), to aim at
a p.; - heryeloi le do tu fwie ame-
no lum (Read. book III 1904, p. 117).

do yi, v. to turn, to turn towards or aside,
to wheel aside or off, to veer; - Keke

Israelbi le ake amedo ameyi ni
ameyabo nra ye Pi H. hie ye M.

Ke nio le ten (2 Moze 17, 2); - ni hiasii



V



ŋebi le gbiēle edole naadpa,
his son's death has grieved
him much.

do, adv. = ? in prov. Ke see fiē
do le, eēēo hediēo

le adō eyi Ke-dāc A. Ke-ba m. ŋā le, ho (4
Moze 24, 5); dō yi Ke-za (Ke-ba, Ke-te,
Ke-tō) / to turn towards / to; edō eyi
Ke-te g. nia n (Mat. 2, 22); wo adō na
yi Ke-māya dāen mādāi le, oia (Baf.
13, 46); ni B. yi tedāyo le, Koni'Ke-
dō eyi Ke-ba gbe le na (4 Moze 22, 23).

dō III, v. to be deep, to deepen.

dō nikañale, v. to rust, to become (or grow)
rusty; pro. Ke'gboruo Ke, ebadō nika-
nale le, efi dade, if a person says,
he is growing rusty, he is more
than iron.

dō utfen, v. to be (or grow) itchy, or scurvy.

dō III, vi. to grieve, to sorrow, to be sorry;
edomi, it grieves me, it pains me,
I am sorry; - hā edō m. K. and Ke n.
K. dō m. K., v. i. to grieve. - oKe-dō
etāe tūi (gā Primer 1914, p. 55.5).

dō m. K. onā, v. to take offence against
a p., to bear a p. a grudge; domi
onā, he bears me a grudge.

dō inf. dōmo, v. to be gracious, to grant.

dō, a. and adv. = ? heavy or full elo wo-
dātsui le mo elele mli dō KeKe
ni efiā, = ^{He filled up his ship with our loads or}
^{(bound) packages, and then he}
^{sailed away}

dō, a. and adv. = ^{heavily, expressing}
^{the sound of falling into water}
^{with a splash.}

+ We chased the robber hurriedly, then he fell into the river with a splash, and swam away.

dāulo, le se ke foi, keke ni eyagbe fa
le leni dō, ni esere ke - te (Reind.) +
Ahodomebii esō (fiunowei) skome ye
amede dō ake amekke - yakā Adāsi
(Reind. Yā list. ch. I. yitō XVIII p. 184). +
ahāā otāidāi adf adwei, ai nta
yāi le, amekke wofe dō ke (2 volumes,
16); - edzake dzee moni atsēole du
danyo le dō dāi Tudanyo for he is not
a few, which is one outwardly is by all means a few.
called a few (Rom. 2, 28); - Keḍāi mo
ke to neke gbenāi ne awo le, akamē
asafo le nli omukpai le dō ni'ame
kā nakai mo le tū (Church rules, 1906 p. 46/47, § 155).

please, to which dō belongs
the following sentences?
it is a different dō not I, II or III
but II
dō by all means, at any rate,
cost what may.

dō, a. and adv. alone, lonely, only, atill; mi-
dō, i' alone.

dō no, v. to strain, to filter, to filtrate,
to sift, as: coffee, syn. tsere .. no.

dō, n. heat; grief, sorrow, pain, love, (rare-
ly used) better dole.

dō, n. goiter, wen, bronchocoele, struma.

dō (no) ntsoi, inf. ntsoidōno, v. to sigh; also
dōno ntsoi.

adōa, n. a kind of dance and music, same as adowā, n.

adōa, same as adowā. * a small kind of antelope whose hide or skin is

adobe, n. a kind of palm-trees with very large leaves or branches (see Field Book III, 1904, p. 54);
the branches are used as hammock-sticks.
made into Ga paramount chief's cap indicating his supremacy



doble, pl. dobēdāi, n. a double flask.
adōde, n. fee for farming on s. b.'s land.
adode and adodi, n. a kind of shell-fish in
 rivers, ~~system~~ abundant in Volta

* or dodoo 1

* dodoo, v. to be weak, to weaken, hela ede-
dole, illness weakened him.

dode, v. to make warm, to cherish, to keep
 (a child) tenderly.

dodō, adv. very wet, same as dodoli;
 syn. bōbōli, bōbōkū.

ododohēn, pl. adodohēni, n. tube, pipe.

dodōdo, a. and adv. tender, careful, ten-
 derly, carefully, gently, kindly, hō m.
 n. dodōdo, to keep a p. tenderly, to
 yield to the wishes of a p., not to re-
 strain, to indulge; to treat a p. kindly.
 - Julio hō Pauli dodōdo (Ref. 27, 8).

dodōdohiemo, n. indulgence.

dodokū, (pronounced ringingly) adv.
 of intensity to the verb fo; efo dodō-

bōbōkū kū he is very wet.

dodoli, adv. very wet; syn. bōbōli, do-
dokū.

adōdōn, n. a yellow fruit of a tree, similar
 lar to a plum, but egg-shaped.

adōdōn, pl. adōdōttāi, n. fly; fleshfly, great
 (Mat. 23, 24).



adödöribatö, pr. n. of a tree, same as Kolitö (Adaimé)

adödöriplä, n. piece of a broken bottle, shard of a glass bottle. prov. ke' blyfonyo ke enu gä ahü le, elee adödöriplä, if a European thinks (or says) he understands gä very well, he does not know (the idiomatic expression) adödöriplä. N.B. the European will probably say, abodiamoto for adödöriplä; Engl. thinking is very far from knowing.



adödöriqböine, n. large fleshy.

adödörintö, same as adödöribatö.

dodöo, [v. to take complete possession of, [inf. dodöomo, imp. dodöoma le; to be overladen with s.th.; to weaken. esäi adödöoame (2 Tim. 3.6); - hella mi dodöomi, illness has weakened me.

Dofö pr. na of an teyighe-town on the river Volta.

to engage a set of people to ~~work~~ for cultivating the ground.

dohä, n. heartburn; dohä gba m. n., to suffer (to have) heartburn. dohä mi ghami, I am suffering ^{with} heartburn.

dohaghamo, n. heartburn.

Odoi, pr. n. of females. (When is a boy called Odoi?) [the first-born son among

ödöi, n. a kind of sea-fish. (What is it like?) slender body ^{La pe Labadi people.}

ödöi, n. light, gulf.

7 second daughter of a family
Ado, contr. fr. Ado Koko. of the
 quarter of Ga Sempa clan.



odōi, pr. n. of a small bird.

ādōkà, n. palm-wine from the adobe-palm.

doko, pl. dokoi, n. declivity, steep, falling.

— Ke dokoi eji dāi obō (Bany. p. 56).

Adoko (Faut.) pr. n. of males, Gā, pr. n. of the

dōkō, inf. dokomo, v. to be sweet, to sweeten, to flatter.

doko nā, inf. nādokomo, v. lit. to sweeten the mouth, to flatter, to persuade, to deceive by flattery. — ī amēke amedā doko enā (S. Cal. 23, 30).

doko nā hā m. k., to fawn, to flatter, to blasphemous. — edoko enā eka.

ni, he is flattering me, he uses flattering words to me. ^{to}Coal

dōkō, a. and adv. sweet, feebly, sweetly, feebly; — mihemodāian fē efemi

dokō, lit. all the flesh about me have made me weak, I feel weak.

dōkō, a. and adv. sweet, sweetly, agreeable, eye dōkō, it is sweet, it is agreeable.

Tehowa afo nābui ni wico dōkō

(dokobi) le fē (S. Cal. 12, 4); — kē mantāe kō tō ni eke mo eke etāle le, okēle ye

dōkō same (Rima. Gā Dist. M. S. 238).

dōkōbi, a. and adv. sweet, flattering;

amenā dokobi (D. lala 12, 3); - ameke

amelilei wico dokobi (D. lala 5, 10);

ameke amenābu wico dokobi (Erat. 33, 31).

dokobi-wieno, n. blandishment.

dokodiki, n. tickling; wo dokodiki, v.

to tickle; wo (okpono) dokodiki; v.t.

to spur, to urge on with spur.

dokodikiwō, n. fig. spur; - spurring.

dokodikiwōhe (~~dokodikiwōhe, ob. o. lē~~),

n. point of attack, one's weak point;

Balak le B. leam dokodikiwōhe

momo (Reind. Christ. Mess. 1884 p. 59-b).

dokodikiwōnō, n. spur.

dokodoko (^{nearly similar to} ~~part of~~ logo logo (Zim.)) a. cir-

cuitous. J. A. K. ~~pl. dokodoko~~?

dokidoko, a. and. adv. sweet, sweetly; nā

dokidoko, a sweet mouth; eye dokidoko

doko, it is sweet, it is agreeable; feko

mo dāni dokidoko, it makes one's

mouth sweet.

dokidoko, n. duck, syn. dabodabo.

dokidoko, a. ~~steep~~ ^{uneven, rugged} ~~or is this same as dokidoko?~~

dokadokomo, n. sweetness.

dokadokonii, n. pl. dainties (Ikor. 49, 20);

sumo dokadokonii, to have a sweet

tooth.

dokidokoni, n. male duck, drake.



logo logo, to suddenly appear as
a snake or bow does from its pit

agreeable; tasting like sugar;

feko dokidoko, to sweeten;

precipice, over
sudden, rash.

sweet things, sweets, confection



dokoi; dokoidokoi; a. and adv. uneven, crooked, rugged, abrupt, harsh, rough to the touch; gbe le no efe dokoidokoi; ni ahā bei ni yo dokoidokoi le afe trenē (Tes. 40, 4). Precipice

dokomo, n. sweetness.

dokomo - lilei, n. ^{1st} tongue of sweetness, or flattering tongue; dā dokomo-lilei na foi (Gā lat. 384, 10).

doku, n. Scar, mark, ex. cicatrice; syn. la-dokui; II, ruins, remains of a town; comp. Osudoku etc.; syn. amanfē.

2) Doku, pr. n. of a posthumous boy.

3) Dokua, pr. n. of a posthumous girl.

4) Dokutō, pr. n. of a Gā village.

5) adoku, n. chimpanzee, same as Halope.

7) of the first daughter of a family, Odole, pr. n. of girls. ~~When a girl called Odole?~~

Ado, contr. fr. Ado-Éle.

of a quarter of Lokadi from the dole, n. I heat, warmth, ardour, fervency, concern; - bo dole kroikroni ba wa-neli (Gā lat. 151, 3); II, grievance, grief; - ni sone le dāi dole sone Kple ye A. hie (I. Mar. 21, 11. 121).

e. g. Odole, Adole etc describes from what town a quo^{ter} regret, sorrow; one hails from.

dolenii, n. lit. things of grief, things that grieve, displeasing things, grief; - je m. k. dolenii; to displease, to offend; - dāi fei fiwe eno ye.

ye dolenii ni' A. efele ne heros (Reind. Gädäst. M. S. yit. XIX p. 202)
dolü, same as fofob, adv. softly, tenderly,
 weakly; - le ghekké dolü, to keep a
 child tenderly.

dolü, doludolü, a. and adv. = ? dull, sluggish

etai äi dolü tarno morri be yitöri.

- Ke'okwe akutui le ye tsei le arno

le, arnefe doludolü! (Reind.) agboi (dolodolü clumsy)

dom, v. to go on a journey, to go abroad,
 to wander; - edom, ^{gone} he is on a journey.

dom, a. and adv. lazy, lazily.

odom, n. a. ? = Okulaban or okivi aban a real human being

prov. ghomo-odom taä äi ni'atao

tö-odom, = ? a tree cannot be called for a witness than a
 human (being)

domädömä, a. tall and slender.

domedo, a. baked; plantains or any
 meat baked in an oven, e.g. Kpitolö

domedo, baked pork.

odomfoö, n. a. merciful or propitious

or favourable person, an epithet of

God; - Ayörus, täö odomfoö ke

mobonalo. (Gä liturgy 1892 p. 71)

Odomirifa, pr. n. prov. Odomirifa ye

noke ni'eyes däinküle etöari Kä, would

Odomirifa have something to eat,

he would not dig crabs; - ghe ni'arwo

Odomirifa ye no le, Ke'ake arwo A-

gracious,

from Töhi odom, n. grace, the

affix "ö" to the personal Töhi

affix "fo" seems to be a dialectic

difference of the Aggem (x

Aaroti?) dialect. Sim.



(Please give translation) - briefly
show me your friend and I shall tell
you how you are -
same as dōmlo,

odōmlo, n. maize roasted with
out leaves.



kwadřansā ye ne le, adřee nima-
ne,

dōmlo, n. an exile & emigrant. - si beni
beni hii hōi drama ye ameten le, ne-
ke dōmlo ne usu atē amētōō
amehikū ... Eilisi'wemo (Read.
book. II 1904 p. 8).

dōmno, n. absenteeism, going on a jour-
ney, to being absent from home. -
si nnyo dki, dōmno wadom dōis,
(2 Kor. 5:9).

dōmo, n. a kind of sorcery ^{necromancy} klāmo.

dōmo, v. pl. form of do, to be gracious.

2) dōmo, v. to happen, to go along, to take a-
long with, to receive as guest (Sikha).

1) dōmo, n. (from do) grace; grant.

dōmo, v. to settle; dōmo m. k. to settle
with s. b., to join one, to take one's
abode among, to go over to, to mix
up (with), in; - swikū ni' d'wāi
ke-fao ai ... ke ni le dōmo aspi-
dāmo (Church Rules 1904 p. 29 & 96);
- mei ni' abaptisiamē ye amēlo-
kēhiasi ni' amedōmo asafō le (old
Church Rules p. 12, § 54); - ni mantē-
mei le fe hā hōlo le awon ameye
atē amēbadōmo ame (Reind. 7. 1902).

M. I. vit. xx, p. 212. - le moféwo ni hadōmouye Kwra le (Hikwe 15/14) - dōmo dāibii, to join those of that place, ^{to} settle with the people of that place. - fā yadōmo hekoko, to emigrate; - ke ke dōmo na. k., to resort to a p., to submit, to surrender; man ko man ko be ni ke amche hadōmo tsaalbi le (Jos. 11, 19) (2 Chron. 11, 13); - prov. Plōwo fōo mo, ni oke (please, give trouble, hyena/wolf bring forth ~~leopard~~) cannot bear a cub ^{the} and it joins itself to leopard; oke yadōmo mlaritwi, = dōmo ntāi, inf. ntāidōmo, v. to make expressions of impatience and indignation, anger or disapprobation and is almost similar to "hiss"; to groan, to sigh. - edōmo ntāi ye edātsū le (lightly) an Ethiopian can not change his skin nor the leopard his (Jerem. 13, 23) tāmo sorini hewa (Gā Primer 1914 p. 58, 14); - beni ena ake no efe kpotā ni'edōmo ntāi ke hāmo sorini le, oke (Buny, p. 19)

dōmche, n. colony, settlement.

dōmole, n. colonist, settler, emigrant.

dōnklo, n. reel.

Dōnko, pr. name of the mostly Mohammedan countries in the plains on the upper Volta, in the interior of Senegal, Akhem, Alwamu and Ajige towards the Kong mountains and the Niger.

dōnii, same as dōlenii or nido-

ni, n. poetic. - ni tse wofele

dōnii tse, ete etāi ai ke (Gā Lal. 17, 4)





Most of the slaves come thence, the land is represented as being well cultivated, elephants, ostriches, camels, horses, asses, cattle, wheat, corn etc are being found there, the wilderness Sahara and white people from beyond it as well as articles of trade from thence are known there. The slaves were (are) taken by the Hauntis in war and peace and sold in the direction of the coast, where they are generally considered as an inferior race, being mostly caught when grown up already and no more able to learn another language fluently. In general they are a mild and industrious people. It seems that the common name

Odonko pr. n. given to children (boys) born as Chobalo incarnate after the first child died and the second born = the Odonko.

adono, n. smallest kind of drum.
yi adono, v. to drum.

(or adorisa? which is right?)
or adoritere? in Raind. N.S.H.
both occur, which is right.

(O) Donko comprises the Mandingo, Fula, Felata, Hausa, Bornu and other countries, at least the principal towns of these are known to the Donkos. They speak of course very different languages, and Donko can therefore not be used as a name of any particular language.

adonsa, ^{skin-} n. glove for working, esp. in bush-
adonter n. centre of an army; - tere
Fadonsa is correct. // adovite = is right

(or yet) adorntere &, to command the advance centre; ye adorntere, to form the advance centre.

^{van} advance guard: in accordance with the Akan war arrange-

adornterehere (Tshi), n. captain (or commander) of the advance guard.

ment: 1) adorntere, the van guard, 2) Kyidom, the rear guard

adornteretse, n. general (or commander) of the advance or vanguard.

3, nifa right wing or right guard and 4) benkum, the left guard; whilst the body guard takes the position of the centre.

odono, n. the sign X by which people who cannot write sign their names.

odone, n. and a.? calyx; of calyxiform, calyx-shaped II. bud, the first shoot of a plant, to begin to grow, to graft.

to begin to grow, to graft.

odonti, n. cotton; swick.

odonti-afua, n. raw cotton; distaff.

odontifluku, n. = Cotton with or without the seeds, not yet spun into a thread or yarn.

not yet spun into a thread or yarn.

etsë sariri ni'ameäime odontifluku

(Read. book. II 1904, p. 62).

odontikpã, n. cotton-thread, yarn.

odontilo, n. cotton-weaving.

odontilolo, n. cotton-weaver.

odontimama, n. cotton cloth.

odonti-nlidkie motso, n. distaff. (Abei 21, 19).

odontitšëlo, n. cotton-spinner.

odontitšëme, n. cotton-factory, cotton-mill, cotton-spinning.

odontitšö, pl. odontitšëi, n. cotton-tree, cotton-shrub, cotton-plant.

odon, n. ringworm on the scalp. on children's head

odonto-nta, n. lit. double-cotton, a superior kind of cotton, the kernels of which being

(or should it be: adornti-nta?)



(at another place it is ^{not right} do koro, which is right. See some, Pedersen I. p. 62.)



[ant carcasses (or dead bodies)]

Odokofonyo →

no longer →

combined into a double-kernel; New Zealand cotton. (Christaller)

odokoko, n. swing, apparatus to swing in.

Odokoko, pr. n. of males. (When is a boy called right Odokoko?) of page 184 Donkoete

2. doinkoro, a. long and thin. kpā doinkoro, a long thread. a reel

3. odoinkoyeli, n. swing, the act of swinging.

4. odoinkoyelinii, n. swing, apparatus to swing in. mild bush cat like

5. odoinkpo, n. wild dog. (an animal which feeds on snails and is very much stinking, it resembles the tiger-cat (Latin). - vā eghonyo le ye dāci ni'odoinkpoi abaye (Read. book of 1904 p. 46); 2/fig. a dirty, stinking fellow.

1. Odoinkoreyo, pr. n. of a man from Doinko or the interior countries.

doimemake, n. a very shy river-bird.

(3. kroze 14, 18) of eagle-owl.

doini, adv. henceforth, again; it is construed with ^{the} neg. voice, never; - ebaa

→ doini, lit. he will not come again, he will never come (again). The word used with the poss. voice answering to it is: ekoi, once more, again. Irregularly "doini" seems to be used



in that sentence in which they express their gratitude: oyi wala dorin, contr. oyula dorin, 'the life of thy head again or for ever.' mayest thou live for ever!

doro n. a beetle.
adorisa, same as adonsa.

adontere, same as adontere.

adontrefoi (or adonterefoi?) n. pl. men who form the ^{front} centre of an army (Reind. Gã Hist. et. l. yit. VII. p. 69).

doo, dow, n. a kind of fever, ague.

adope, n. chimpanzee; same as adoku. 7 inf. doreme.

dore v. to be gracious, to be fortunate, - ta-ni fo ke nyomo boni ebo ebo ebo fe ta le, ke edore ebe (partim le, ewo fe) (Reind. Gã Hist. et. l. yit. XIX p. 198.) 7 midorele, I am favourably disposed towards him.

dorelo, n. a gracious person; - a. gracious. same as drole.

doreme, n. grace, same as drome. 7 gracious act, 7 benefitting;

doro, v. pl. of do, to bend, turn, to fold, to curl, to ruffle, to tuck up, - ni eedoro tse - 7 to corrugate, mei ativi ke ha amebii ake etc.

(Maleaki 3, 24), doro yitaoi, to curl. 7 to be hot etc., see do.

doro, n. li; to plait, to fold.

doro, n. gall, gall-bladder, bile-cyst.

dorodoro, redupl. of doro, v. (iterative v.) to crisp, to be crisped, to curl, to be curled; - eyitaoi ~~and~~ edorodoro (Sal. Calai 5, 11, 7, 6).



x a small metal gong gong usually placed on the thumb & forefinger & hand so used to accompany other instruments of music.

Adote (contr. fr. Ado-Tete) / pr. n. of the first son of a family

Ado. Sempé quarter

Adotei (contr. fr. Ado-Tete) / pr. n.

of the second son of a family

Ado. Sempé quarter



adowai, n. a kind of dance played

by Ga old women

Dowuona appears to a gobato name

dorompfo, n. castanet. ^x a small metal

dorsk (Dan) / n. tassel, bob.

odoso (Tshi) / n. a native stringed instrument of music.

2 odoto, n. alcove, arbour, bower; a shelter in a thicket; a mixture of branches of trees, leaves and lianas, which is overgrown by branches of thick foliage forming a kind of sheltering place for beasts of prey.

3 odoto, n. a heathenish dance for play; (Church Rules 1906 p. 42, § 142).

1 dotenan, n. a chain worn on the ankle, esp. by native brides, ankle-chain.

adowai, n. dwarf-antelope, pygmy antelope; the Ga people say (it) he is the King of animals; prov. Ke' shie a-adowai lo ni olele tsokomo le, siai fe fiwo lo, if you carry flesh of the adowai and don't know how to smoke it, it will taint more than the flesh of ^{an} elephant.

Dowuona, pr. n. of males. (~~Whom~~ a boy (or man) called Dowuona.)

dra, same as dara, pl. form of da, v. to be, great, to be old etc.

drako, n. dragon, (5 More 32, 33. Tyodiz. 12, 3).

dramo, n. greatness, bigness. - Sai mädzi
enyo, M. Ke y. taro Robo mädzi enyo
le novin ye amesu ghefän, si dramo
amedraa (Read. book II 1904 p. 98)

dras, (Engl.) n. drawers, pair of drawers.

dre, inf. dremö, same as döre.

dredre, a. and adv. slimy; slimily.

drelé, a. and adv. slimy; slimily; syn.
dälé and zellebē. adrelé a name

drete, a. and adv. slimy; slimily; same
as dälé.

adro, n. unripe coconut. Young coconut.

dro, inf. dromo, v. to be gracious, to do s. th.
by grace, to show grace, to have mercy,
to favour, to grant, to bestow one's
favour on a p.; to be fortunate, to
be favoured. - Nyoino Ke duade
dro gämei (Read. book II. 1904 p. 59);

Jehowa ahä ehie akpe ye ono, ni edro
(Hose 6, 25); - Ke' adro eföifelo tote le
skasee dälé (Jer. 26, 10); - kedzole a-
häs, lo moni adro ö (Luk. 1, 28).

dro, same as doro, n. gall, gall-bladder,
bile-cyst; - efoze nido eföie si-
nyon (Hos 16, 13); - dro diwa, - the bile-
cyst bursts. to vent one's spleen. to get grudge at
- Fantemei adro edwa gämei mo-

(Queen Victoria.

coin with the image of late
adrelé, n. name of a penny-copper
or silver coin bearing the
image of the late Queen Victoria.



] to salute, to forgive;
[edromi n. R., he has presented
me with s. th.;

The Gas (Accras) disgraced the F. in the battle fought on Saturday hence he immediately consented

general Anua Yaw and his captains had got a grudge against the King & his captains = about unreasonable oaths they sworn

Akoto

Akoto's bile burst to have found that even his servant (slave) might disgrace him so far
[to be favourably disposed



ma ake amewi amehie äi ye Akota
le nli, hewe le emplöya' (Reind. G.H. p. 120)
M.S. yitö 4, p. 40; - äi amefä le ääi
titri däi, tatsä, Anua Yaw ke esafä-
trämei le adro edwa maritse le ke e-
safiaträmei ni bakäme Kitäi gbohü
le (Reind. G.H. p. 120); - Akoto dro edwa
ake ewenü kpöri adwifwä ehie äi
neke, (Reind. yitö. XIX p. 204)

dro, inf. dromo, same as döro, from do, v.
to bend (etc), v. to fold up; - dro nidäi,
to fold the hands; - dro komö pl.
of do komö, to be bowed down;
- Jehowa holes mei ni adro komö le
ano (J. lala 146, 8).

drö, (Engl.) n. 1. chest of drawers, 2. pair
of drawers.

drole, n. gracious person; - a. gracious,
- Jehowa kpörimo müsünitöle ke
drole ni too täui (2. More 34, 6).

dromo, n. grace, favour; grant, present; sa-
lutation.

dromo, n. bending; folding up; bow.

dromofä, n. grace, pardon, mercy; act of
grace; - kpörimo dromofä le nyie se
(Kurtz, doctrines of Christ. Religion p. 107,
§ 274).

dromohämöni, same as dromonii,
n. pl. means of grace.

dromoKēnō, pl. dromoKēnii, n. gratifica-
tion, blessing, gift of grace; - Kōmi
niKe mūmōni dromoKēnii le Ōko
abakānye (Rom. 1, 11. 12, 6).

dromonii, n. pl. means of grace, sacra-
ment; - bofoi Ke osofoi ni Kweo asa-
fo ko no le, amēke wiemo le Ke dromo-
nii le zimmoo (Church Rules 1906 p. 7, 9, 16).

dru, n. bundle of palm-nuts or of cocoa-
nuts, cluster; nū dru, to reap or cut adimika, n. shoots of plantain.
a bundle (of palm-nuts); syn. sāo.
a part of adim.
see under dr̄.

Ḍdu, pr. n. of males; (when is a boy called Ḍdu?) Some the first born, others
adū, from adun is more used / n. a large *in the middle or as the*
kind of monkeys, prov. mira adū *parents like, but particular*
ni enā egbo ni enmē eyi; si bo bayel *ly is a kind son, like Ḍdu Mensu*
hū, ohe sare mē? *(please give transl. - I saw a*
monkey whose wife is dead
and has locked himself up: to
be busy body, interfere

dū, inf. dū, v. 1) to lead; dū Koiko, to
drop; 2) to catch animals by traps,
to ensnare, to trap v. t., to entangle,
to tangle; 3) to lose (as way).

dū amā, v. to catch with bird's lime.
dū gbe, inf. gbedū, v. to lose the way,
to go astray, to wander; to get be-
wildered, to be aberrant

dū ke, v. to catch one's self (in speaking).
dū t̄sone, inf. t̄sonedū, and dū... ke t̄sō-
ne, v. to ^{catch in} set a trap? - to catch by a

[syn. la.
dū dūwei, to be caught (or en-
tangled) by grass.





] to grow, to cultivate, to im-
plant.

to catch, ^{by a}
trap, to trap, & to snare; to ensnare, to
be caught in a trap. - Keke ni tšone
le dšile, ekā te le šiši, egbo (Read. book II
1904, p. 17, 31); - gliko hū dšata le dš
tšone, ni amōle (Read. book II, 1904, p. 12, 29);
- ta le Kā no gūt enye, ni efite ni,
ni Akwamu nāa ēēē Ke-bašē, šio-
ghati. Eke edū ake ntari, Kē'atēi & e
yaq. - - The engagement became

complicated, if they did not retreat
(Reind. Gak, N. S. yitō XIX p. 205
dš yā, to be caught in a net, - dšata ya-
dš yā ni ake-dšo nakai koloi wa-
dš'i le (Read. book II, 1904, p. 13, 25)

dš, inf. dšmo, v. I to stick, to pierce, to
prick, to stab, to sting, to thrust
in, to stick, to run through, - dš m.
K. Kakla, to stab one, with a knife;
ekā Kakla edšle, he drew a knife
and stabbed him; - edš mifšmo Ka-
Kla, he ran a knife into my thigh;
- ni anedš emššm nō [2. 2. 4. 10]

II. to sow, to plant (single seeds f. i. i.)
by making a hole with the finger,
as: dš able, to plant maize, - niwei
manitšeyeli le tamo ni Ko ni dšo
dšmonii kakpai ye ebō mli (Notes

usually by means of a hole or stick but 2, 24/
never with the finger unless children
play.



le no aduatsö le aKimo afoie zi (Read.
book. IV. 1904 p. 107). 2) confirmation, in
the phrase: mã wiemo no aduatsö,
to confirm a word; inf. aduatsömä
wiemo ni owie ye atsülo, ke ewe le
hewo le, mã no aduatsö, ke-ya nōmo
(2 Sam. 7, 25).

adunawa (Fohi) yā-tsoyibii; n. fruit of trees,
fruit.

dudo, n. large pot for storing water; syn.
botoku.

adudoni, same as adōdōni, n. fly; proverbs:

adudoni ke: Nwui chocho le cho, nwi
badi le no aNweo, the ^{fly} adudoni says:

what is gone is gone, what is coming
on that people are looking ^{for} - fifis

adudori feye gbe' to, little by little
le a fly eats the ear of a dog. - ke'odi

adudoni se le, owuleo ofla nli, if
thou (you) care for the fly (to kill it),
thou wilt hurt thy boil.

adudorigbane, same as adōdorigbane, n.

large flesh-fly. proverbs: adudorigbane
le eke ^{n abul} ni efe ziwo, the flesh-fly has

no courage (to bite), and yet gave birth
to ground-worm; - adudorigbane

ke, ekpaa ye glongo he le, ekele te

huni, the flesh-fly says, she will not leave (or go off) a dead body, she went with it into the pit.

dudaa, v. to go astray. hã m. k. dudu, to lead a p. astray; dabi, hã moni chãa asafõ le duduo (Ech. 7, 12). he rather leads the people (mob) astray

dududu, a. tasteless, raw; syn. yurudu dũbu. no sweet, sweetsless

dũdũriani, fr. dudũ ani, in darkness;

^{and adv.} a. secret, hidden, unknown, secretly etc.

- mẽherõ ni oelãõ foi dũdũriani (I Chur 21, 27); - egberã dũi akẽ okwa woridũ

mo-fẽ woridũãmo, fã ni nõdũõ,

dũdũriani nõ dũõ (Old Church Rules p. 2, § 3);

dũdũriani nitsũmõ, dead of darkness

(O. Church R. p. 2, § 7); dũdũriani same,

secret case or matter.

dũdũle, n. wanderer, stroller, rambler;

nulamii dũdũlei (Euda wõb. 11. 13).

adũdũriani femõ, n. apishness.

dũdũriani nibii, n. pl. things of darkness;

- moni kẽ dũdũriani nibii ni anõ-tẽ

le tete aaba la hie (1 Corint 4, 5).

due, n. expresses sympathy and condolence;

lãtõõ; hã m. k. due, to sympathise

with a p., to condole with a p.; - due!

interj. of condolence. cf. Kpõ - Kõõ =

pity, &c. &c.





duehãmo, n. condolence, sympathy.
adufao, n. medicine-ball; prov. - atsõõ adu-
fao mli ayõ kolo le yitõõ, by a medi-
 cine-ball do people eat the head of
 the (disgustful) animal. ^{head of serpent} poisonous.
adufude, n. intemperance, excess; ye adufa-
de, to be intemperate, greedy, glutton-
adufudenii, n, pl. ^{nous-}intemperate doings or
 things. gluttonous things
adufudeyeli; n. intemperance, greediness,
 excess; - ii amemligbe eyimo obõõ
ke odõtõwã ke adufudeyeli (What. 23, 25).

adufudeyelo, (adufudeyelilo rare) n. in-
 temperate person. ^{gluttonous person}
dugbẽ, a. and adv. big and round like a
 basket. * ^{to be full to the brim, too heavy} - eye ni e to dugbõ, - efi
dãatõu dugbõ etõõ wu le, si onyẽt
ni edõõ foi eõõ (Reind.).

dugbẽ full off, too heavy =
 to the brim

This name ranges so f'õi
 1. Adũeli, 2. Adũõõ
 3. Adũkõõ, 4. Adũõõ &c.

2. Adũkai, n. of females (in Tõõ) (when is
 a girl called Adũkai?) 3rd daughter
 3. adũkpei (Dan.), n. dagger; bodkin.
 1. duguma, n. ostrich, camel-bird (stru-
 thio camelus).

[dũku ni'aniõ-fõ yitõõ turban.
 hand & headkerchief
dũku; n. buttock; syn. tõõli.
 or is dũkũ sing. ? pl.

dũkũ, (Euro. word.) n. handkerchief; [
odũkũ, n. ^{pl. odũkũ} a keg of powder larger than a-
õtõwã, being a man's load. 2) a liquid;
dũkũ, a. and adv. bouncing, chopping;

measure, - enyie õõõ minuntõõ
 le? Si õõõ: niõ odũkũ õõõ. N. Test. 1889 Lett. 16, 6

fleshy, plump; mito le efioi dukku. to be clumsy, stout, to get fat.

2 dukkuduku, redupl. of or pl. of duku; mi-kplotoi le efioi dukkuduku.

2 dukkafā = ? half hand or headkerchief
fo m. n. (or n. n.) dukkafā, v. to gore.

1 dukkuduku, adv. to pieces, -flo.. dukkuduku, to cut into pieces, to haggle, to hush,

- [ku dukkuduku, to break to pieces.] ku..

flo m. n. mli dukkuduku, to hew
in pieces (1 Sam. 15, 33);

duku, n. pl. buttocks, rump; bottom, fundament, - ni efo onnetadei le onno

ye teri tūntū ke-haie amedukui
onno (2 Sam. 10, 4).

It shouldn't it be amedukui?
The meaning appears relative
to their dress and not the flesh.
duku

dukuieryo, n. the wrapper which women
wear around the breast; mama ni
yei luo ye iwei.

dule, n. trapper; bird-catcher.

dule, n. power, planter.

odum, n. a large tree from which boards
and planks are sawn, the African
oak tree, its wood is used in house-
building and making furniture.

oduma, n. name of a tree. it is used for fencing

Odumankoma, pr. n. of persons (in Fante).

oduma n'kpe, n. name of a tree.

(tough, low)

Pertaining to God Almighty; an
epithet ascribing to God.





dūmowūi

1 no hūmmei, embryo of a seed.



dūmo, pl. of dū, v. to stab, to pierce etc. moko
ye ni meo hūmbāme, tamō adūmo
klante (Mei 12, 18).

2 dūmo, n. 1) sticking, stabbing; 2) sowing,
planting.

1 dūmo, si, v. (obsolete) to print; prints is
now used. - agbe kyoromo niemo le
si si tōmo, nā ye afi ni dūi 1534 no le
adūmo si ye akpei amli le (Dūi same,
Kappe 1896, p. 90).

dūmonii, n. seed, sowing seed; ni kō'ama
gholū le eko gbe dūmonii ni adū le
ano le (Zokose 11, 37).

dūmowūi, n. seed-corn, seed-grain, seed.
wo dūmowūi, to yield seed. - na, mi
niō kōtē nii fē ni wo dūmowūi ni
ye zūkwū le fē no (1 Mac 1, 29), dūmowūi

dūrcā, n. (obscene) anus, buttocks, the hinder
parts, hindparts of animals and things,
ni omēdūrcā aakti, and their buttocks
shall be uncovered (Gen. 29, 4).

dūnā mō si or mē si, inf. dūnā sūmē, v.
(to settle, to tang. (obsolete?))

dūnii, n. snares, - si edūrcii le fāi nūa kpa
ni mei pū egbē si ye (Gā lala 24, 5).

*what is obtained from it? tīm
be? medicine or fuel? is chiefly dūn, pl. dūdāi n. a dark-gray kind of
used for a medicine. It is a
name of a tree.

antelopes of the size of a goat. proverb:
diiri fao yo, the diiri (antelope) does
not beget the yo (- antelope), Engl. every
cat to her kind. - soro diiri kra, ni
soro yo kra, different is the ghost or geni-
us of the diiri (- antelope) and different
the ghost of the yo (- antelope).

idiiri, n. the penance in the game of "anna";

zi idiiri st. = to fist on the hollow of the palm

diiri, pl. diidi; n. darkness, diidiiri

in the darkness; wo diiri to get dark;

diiri wo or diiri boi wo, to grow dusky,
darkness or night comes on.

adiiri, pl. adiidi; n. (same as adii) n. ape,

monkey; a kind of monkey.

diidiidiiri, adv. natural sound imita-
ting the strokes of beating; -yi. diidi-

diidiiri, to beat severely; syn. bam-
bambam, so-so, tatata etc.

diimantseyeli, n. Kingdom or realm of
darkness.

diimliyso, n. one who is in darkness.

diiri-mli-same, n. mystery.

diiriii, n. pl. things of darkness.

diisare, (same as diiri-mli-same) n.

dark or secret matter or palaver; my-
stery.





dūmō, n. getting dark, darkness, ~~from~~ wo
dūm.

Odupon p.m. of the principal town of the
Otuoro district.

dūra same as dū which see. bundle
advento, n. advent, Advent. Expecting of x.

dīva, pl. dīvāra, inf. dīvā, dīvāra no, v. to
break, to burst, to crack, to smash, to
shiver, to shatter, to spoil, to ruin, to
wreck, used of earthen-ware and of
other things; ghé le edīva, ^{the} pot is broken;
Ken; shōmeci edīvāra, his eyes are
(blind) spoiled; le edīva, the ship/vessel,
boat has gone to wreck. dīva asoro,
to break the horizon. ^{a sign of} to bring to birth;
-aso mahā adīva asoro, ni mihāri

afō (ōs. 669). edīva to le, she has just
to bed, prov. ke m. h. dīva able Kuli, to

dīva.. fiwā, v. to scatter, to disperse, to diffuse,
ta medīva amefiwā zikponi le fō no, they
were scattered over all the country;

syn. ghé.. fiwā.

dīva fiwie m. h. no, v. to break forth (as in)
upon one. - Kōyighe nōfōri hadīre
adīva afīwie zikponi le no lii fō
no (ōs. 114).

dīva odā, (erroneously) v. to kidnap, to

lit. to break a grain of corn with s. b.

eat bread with s. b. (Br. M. Kai)

to roset